

Endast ett krux med plasthallen golvet är dåligt!

Idrotts- och Fritidsnämnden i Laholm hade på tisdagskvällen sammanträde under ordförandeskap av Bengt-Arne Bengtsson. Då spikades bl a tiderna i plasthallen. Trots tillkomsten av den nya idrottshallen i Laholm och Våxtorps idrottshall blir det nästan fullbokat i plasthallen.

Skolorna disponerar cirka 20 timmar i veckan och av övriga 55 timmar är 45 bokade. Av dessa är 35 bokade för tennis och övriga för korphandboll och fotbollsträning.

Tennisspel

Tennis blir alltså liksom tidigare "huvudsporten" i hallen. Laholms TK ställer som vanligt upp i allsvenska

Dags igen för tipspromenader

Nu har de motionslystna haft sin sommarferie! På söndag bjuder Friluftsfrämjandet åter upp till tipspromenader i den härliga terrängen kring Timmershult, och denna gång kommer arrangörerna med en liten överraskning. Således skall säsongspriset — en cykel — utlottas. För att få vara med i utlottningen krävs att man deltagit i minst åtta av de 10 söndagspromenaderna — de tävlande gör alltså en ganska blygsam och samtidigt befrämjande insats. Övriga pris: presentkort på 100 kr, 50 kr och två på 25 kr — utlottas också, liksom säsongspriset för barn. Detta pris är ännu inte utsett men samma betingelser som för de vuxna gäller.

serien, som startar den 27 september, och dessutom blir det deltagande i Hallands-serien, interna tävlingar, ungdomsverksamhet m. m.

Även i höst håller således korphandbollen till i plasthallen, och Laholms FK fortsätter att bedriva inneträningen i den numera så välbekanta plastbubblan i parken.

Bättre ljus

Det är självfallet glädjande att intresset är så stort. Man har ju begävat sig med en "ny" hall som snarast kommer att utrustas med ytterligare fyra armaturer.

Det finns dock ett aber beträffande golvet som inte är helt godtagbart. Trots upprepade påstötningar till Länsförsäkringar har detta bolag ännu inte tagit itu med saken. Golvet har svällt beroende på att det regnade när hallen var nermonterad, varvid ojämnheter uppstått, vilket missgynnar tennisspelarna som kräver jämn studs.

Sänkt avgift?

Förslag finns från Idrotts- och fritidsnämnden om att sänka avgiften från 12 till nio kronor i timmen tills dess golvet är omlagt. Man hoppas att det blir gjort snarast ty det är ju inte särskilt muntert för abonnenterna om de helt plötsligt



mitt under säsongen står utan hall p g a försenat om-lägningsarbete.

Angående lediga timmar går det bra att kontakta vaktmästaren på tel 121 48 eller 121 49.

(Forts. på sid. 3)

Idrottsvaktmästare Lars Johansson i plasthallen som den 15 september slår upp dörren för sina abonnenter. Hallen är i utmärkt skick — frånsett ett krux: golvet är inte bra...

Följetongen

står över!

P g a den stora annons-anhopningen i dagens tidning — bl a med specialsidorna inför Våxtorps marknad — måste vi tyvärr ställa över Gunnar Falkås' följetong Knallepåsen. Vi beklagar denna åtgärd men kan trösta våra läsare med att Falkås återkommer i morgon.

I morgon slås Våxtorps marknadsportar upp!

I morgon är det dags igen för årets högtid — Våxtorps höstmarknad.

I dag presenterar LT ett fylligt avsnitt som i annonser, text och bild berör just Våxtorp som av alla tecken att döma blir vallfartsort i morgon.

Vi berättar om en framåt och optimistisk firma — Johanssons och Sjöbergs Cementgjuteri — och om ett stort brandkärsevenemang som äger rum i Våxtorp den 4 oktober. Vår medarbetare Hilmer Svansson tar oss med på ett utflykt bakåt i tiden, till forna tiders våxtorpshöstar, och sist, men inte minst, uppehåller vi oss ett tag i Solgården, där patienterna via TV-skärmen som bekant kan följa med vad som sker i kyrkan.

Hittills har pensionärerna fått "nöja sig" med att se sändningarna från dagrummet men nu skall man även överföra ljud och bild till apparaterna i rummen.

Johan Andersson (bilden) behöver alltså snart inte längre ta sig ut i dagrummet för att följa med i gudstjänsterna från Våxtorp. Det räcker att knäppa på den egna TV:n...

Fritidshemmet i Laholm har plats för fler barn

Det nya fina fritidshemmet i Laholm är just nu ganska tomt. Endast tre gäster är inbokade i denna förnämliga inrättning och med tanke på att det finns plats för 15 barn, så sjuder det inte av liv precis. De tre som för närvarande finns, gör dock det bästa av situationen och tycker att stället är toppen.

Fritidshemmet, som är nytt för i år, är öppet för barn som går i skolan och som är mellan 7 och 11 år. Både före och efter skolans slut kan ungarna få vistas där, ty hemmet öppnar klockan 6.30 och slår inte igen portarna förrän 18.30.

Självständiga

Inrättningen är lite friare än ett vanligt barndaghem och ungarna får i stort sett sköta sig själva. De kan till och med få ta med sig kamrater om de så önskar. Föreståndare för fritidshemmet är Eva Ehlin, som omtalade att det ordnas viss sysselsättning om barnen så önskar. — Visserligen betonar vi självständigheten, men ibland kan ju inspirationen tryta för barnen.

Tryggare

— Det verkar som om folk är lite rädda när något nytt introduceras, men i detta fall tycker man att denna oro inte är befogad, fortsatte Eva Ehlin. Det måste ju vara mycket tryggare för föräldrarna att veta var de har sina barn, och inte jämnt och ständigt behöva vara rädda att något skall hända. Här har vi alla tänkbara leksaker och spel och dessutom har vi en alldeles riktig liten spis, där ungarna kan få laga mat precis hur de vill.

Uppskattad

Och att spisen var uppskattad kunde vi konstatera när vi tittade in i går eftermiddag. Carina och Marie bakade så det stod härliga till och fastslog att det här, det var jättesköjigt! — En annan fördel med Fritidshemmet är att barnen kan vara här även på lovdagarna, omtalade förestånderskan. Det är som sagt mycket fritt

(Forts. på sid. 3)



Här ses Carina och Marie roa sig kungligt i ett inomhustält. Platsen är det nya fritidshemmet i Laholm.

Nytt inbrott i Vallberga

I förrgår kväll vid 11.30-tiden fick HLC Maskinverkstad i Vallberga ett nytt besök av tjuvar. Förra veckan var det som bekant också ett inbrott, vilket nu är uppkärlat. Denna gång kom emellertid inte tjuvarna så långt, utan de nöjde sig med att försöka bryta upp dörren. Tjuvarna blev tydligen skrämda av någonting och fann det bäst att försvinna från platsen.

— Två ungdomar från Halmstad, 17 och 18 gamla, stal

i går eftermiddag en bil i Snapparp. Ungdomarna ställde färdan till Ängelholm, men innan dess stannade man för att tanka vid Hallsås motell, där man körde på en skylt. Sannolikt har ungdomarna gjort sig skyldiga till ett inbrott, eftersom cigaretter för cirka tusen kronors värde hittades i baksätet i deras bil, vilket dock ungdomarna nekar till. De bägge ynglingarna är anhållna.



En sommarstugetransport från Skåne på väg till Mellbystrand resulterade i ett tillfälligt trafikstopp vid åttatiden på onsdagsmorgonen. Nu varnade man för "Bred transport" med en tetakande personbil, och nog var den bred alltid. Först hade man

problem att klara sig förbi Sandvad, varifrån man förvarnade LT, och när man kom till allén i Edenberga nedanför Solbackens bygdegård blev det definitivt stopp. Polisen fick stoppa trafiken på ömse sidor men lastbilen med trailern, på

vilken man placerat den blivande sommarbostaden, kom efter hand loss och sedan gick det vidare utan komplikationer. Här har man just kommit fri från trädkontakten.



Sammanläggnings-delegerade

för Laholms kommun kallas härmed till sammanträde torsdagen den 10 sept. 1970 kl. 19.00 i Stadshotets stora sal i Laholm för behandling av följande ärenden:

- 1) Val av justeringsmän. 2) Förslag om rovdjurspremier. 3) Förslag om hundskatt för år 1971. 4) Förslag om godkännande av ny förbundsordning för S. Hallands Kommunalförbund. 5) Förslag om godkännande av lånebeslut. 6) Förslag om kommunal borgen på byggnadskreditiv. 7) Förslag om godkännande av marköverlåtelse. 8) Förslag om godkännande av kommunalförbundets förvärv av stg 274 i Laholm. 9) Förslag om generell fullmakt för kommunerna om fastighetsförsäljning under år 1970. 10) Förslag till arvodesstat för år 1971. 11) Förslag om överförmyndardistrikt. 12) Förslag om godkännande av fastighetsförsäljning.

Laholm den 2 sept. 1970.

P. Willstrand

Ordförande

KARUP

KOMMUNALFULLMÄKTIGE kallas till sammanträde i Asliden, Östra Karup torsdagen den 10 september 1970 kl 19.. Ärenden enligt anslagen kungörelse.

Ordföranden.

STRÖMAVBROTT

Inom Majenforsnätet företages fredagen den 4 september 1970 mellan kl. 13—16, för samtliga våra elektriska anläggningar anslutna till nästationerna öen, Emtön, Kåphult och Farhultsbygget. För strömlöshet under avbrotts tiden garanteras ej.

Sydkraft.

BRIDGE

Laholms Bridgeklubb håller årsmöte måndagen den 14/9 kl. 19 på Stadshotet. Efteråt fritt spel.

Styrelsen.

Veinge yrkesskola

Eleverplatser finns lediga i maskinskrivning, vävning och matlagning.

Anmälningar snarast per tel. 180 65 eller 184 50.

Rektor.

Våxtorps yrkesskola

För läsåret 70—71 planeras följande kurser: sömnad, nybörjare 80 timmar. Sömnad fortsättningskurs 80 timmar. Träslöjd 160 timmar.

Anmälningar till tel. 303 13 senast lörd. 12 sept.

Pågående slöjdkurs månd. 21 sept. kl. 18.

Rektor.

Tipspromenad i Timmershult

söndagen den 6/9 kl. 9—12. Korv och läsk. Medarrangör: Einar Johanssons lanthandel, Ysby. Friluftsförbundet.

Våxtorpskorpen

anordnar KORPFEST i Bydegården fredagen den 11/9 kl 19. Dans, prisutdelning.

Anmälan senast onsdagen den 9/9 å tel. 300 27.

Korpkommittén.

GLASÖGON

från
LINDSTRÖMS EFTR.
Sven Carlsson
Stjärnoptiker
Stortorget Laholm

Biograferna

BIO VÅXTORP Marknadsdagen kl 3.30 PÅ AVENTYR MED KALLE ANKA
KL. 5.30 HELAN & HALVAN.

MADSORASK

OWE PERSSON

SEMESTER t. o. m. 14 SEPTEMBER



Söndagen den 6 september



hälsas allmänheten välkommen Mellbystrand (norra nerfarten till stranden) i samband med **NORDISKA NATURVÅRSDAGENS** firande.

Kl. 15.00 Tipspromenad med start vid värkasen på stranden. Startavgifter: Vuxna 2 kr, barn under 12 år 1 kr. Fina priser (kamera m.m.). Anordnare Höks 4 H-krets.

Kl. 19.30 Samling för värdkasens tändning. Talare vid tändningen — Folke Willstrand. Vid kasen underhållning av 4 H-förmågor (Siv-Inger) och korvgrillning.

Till en lyckad dag hälsas ni alla välkomna.

Höks 4 H-krets.



centern

i Halland till Eder tjänst

Genom våra kommunorganisationer kommer Centerpartiets valsedlar för riksdags-, landstings- och kommunalfullmäktigevalet att tillställas hushållen i lokala grupporsband denna eller nästa vecka. Utsändningen kompletteras med särskilda försändelser till vissa väljargrupper från distriktet. Våra valbyråer, organisatörer och valledare samt valombud står alltid till tjänst med kompletteringar av valsedlar och upplysningar om valen samt hjälp med iordningställande av valförsändelser och skjuts till vallokal. Tag gärna kontakt med valledaren på Din ort om Du behöver hjälp och råd.

HALLANDS 1:a VALKRETS

(Höks härad och Eldsberga kommun)

Laholm: Laholms Tidning, tel. 0430/103 00, 111 11

Gustav Nilsson, Solog. 4, Laholm, tel. 111 65

Nils R. Persson, Mellbystrandsv. 50, Laholm, tel. 107 33

Arvid Edwardsson, Ösarp, Laholm, tel. 103 68

Gunnar Nilsson, Kungsgården, Laholm, tel. 110 22

Hishult: Evald Larsson, Fällöberga, Hishult, tel. 410 05

Hubert Bengtsson, Hishult, tel. 401 00

Gösta Andersson, Kornhult, Hishult, tel. 421 66

Våxtorp: Inge Pettersson, Björback, Våxtorp, tel. 304 61

Olle Brorsson, Killhult, Våxtorp, tel. 310 77

Hasslöv: Olle Nilsson, Torp, Hallandsås, tel. 260 15

Axel Johansson, Flintarp, Hallandsås, tel. 260 26

Skummeslöv: Algot Hantoft, Hansagård, Skottorp, tel. 200 30

Knäred: Gotthard Nilsson, Svenshult, Knäred, tel. 430 22

Mestocka: Sten Carlsson, Linghult, Veinge, tel. 910 42

Fredrik Hallonlöf, Mestocka, tel. 910 30

Tjärby: Bertil Viebke, Tjärby, Genevad, tel. 190 03

Veinge: Lars Jönsson, Veinge by, Veinge, tel. 180 34

Lars-Gösta Nilsson, Petersberg, Veinge, tel. 182 13

Ränneslöv: David Bengtsson, Oscarsfält, Vallberga, tel. 230 50

Ake Pettersson, Ålstop, tel. 610 80

Ysby: Agne Johansson, Ljunghem, Laholm, tel. 620 72

Eldsberga: Bertil Persson, Villa Ångsbo, Eldsberga, tel. 035/422 19

Trönninge: Gustav Johansson, Nr 11, Trönninge, tel. 401 66

Tönnersjö: Bertil Johansson, Strömma, Eldsberga, tel. 430 72

HALLANDS 11:a VALKRETS (Halmstads stad)

Halmstad: Klammerdammsgatan 27, tel. 035/10 31 40

Sven Essbjörn, Hyltegratan 19, Halmstad, tel. 11 71 71

Snöstorp: Klockaregården, Ljungbyvägen 40, Halmstad, tel. 11 35 80

Lennart Olsson, Litorinavägen 34, Halmstad, tel. 12 41 20

Walter Axelsson, Västervägen 1, Halmstad, tel. 12 11 46

Martin Johansson, Röinge 1, Halmstad, tel. 443 69

Breared: Fridolf Nilsson, Böglit, Simlångsdalen, tel. 720 17

Hasslövs IS-Toppbingo

Fredag kl.19.30(OBS Tiden) Restaurang Riviera, Båstad

Presentkort 4 x 200.—, 5 x 150.—, 13 x 25.—.

4 st. specerikorgar à 125.—, specerikassar, kottetrader.

ENGANGSBRICKA STÅDBINGO

Förlorare på dragning 10.—, 20.—, 50.—.

Inträde 5.—. Brickor 1.—. Välkomna.

Buss avgår Laholm kl. 18.20 (OBS Tiden).

En LT-annons läser alla

METARTÄVLING Sjöalts IF

2.000.— I PRIS OAVSETT DELTAGARANTAL

Söndagen den 6 september kl. 14

Sedvanliga basaranordningar. Välkomna.



BRITISH CENTRE · CENTRE FRANÇAIS DEUTSCHES ZENTRUM

Start för höstens SPRÄKKURSER I LAHOLM

15—17 september

INFÖDDA LÄRARE

Specialutbildade för VUXENUNDERVISNING

Särskilt utarbetat KURSMATERIAL INGAR I AVGIFTEN

franska

IV Konversation

torsd 20—22

LOKAL Medborgarhuset

ANMÄLAN vid kursstarten

spanska

I Nybörjare

torsd 18—20

LOKAL Medborgarhuset

ANMÄLAN vid kursstarten

tyska

II Lägre mellanstadiet

onsd 18—20

III Högre mellanstadiet

onsd 20—22

LOKAL Medborgarhuset

ANMÄLAN per tel 103 23 kl 18—19 månd—fred 3—17 sept. eller vid kursstarten

Våra språkskolor i Brighton, Aix-en-Provence, Paris och München är öppna hela året.

FOLKUNIVERSITETET

Till salu

Inbyteströskor

CLAAS Mercur 8,5 fot, hack,

körd en säsong.

CLAAS Cosmos 8 fot, hack,

demonstrationströska.

IH 8—41, 10 fot, hack, körd

en säsong.

BM VOLVO 257 7 fot.

DRONNINGBORG 5 fot,

komb. säck och tank.

THERMAENIUS BT 66

6 fot, tank.

THERMAENIUS BT 45

5 fot, tank.

THERMAENIUS BT 45

5 fot, säck.

BM 500 5 fot, tank.

BM MST 52 5 fot, tank.

CLAAS 7 fot, tank.

CLAAS 5 fot, tank.

AKTIV 5 fot, tank.

Inbytesthackar

2 st. till BT 45

1 st till BM 500

1 st till BM MST 52

1 st till Vety 5 fot

2 st till Claas Matador.

FRI HEMTRANSPORT.

FRI IGANGKÖRNING.

VÄLKOMMEN till vårt

MASKINCENTER

Arvidssons

GENEVAD

Tel. Vx 0430/702 65

Bostadstel:

B. Fast 035/351 40

N. Meijer 0430/115 93

Spannmålstorkar

för omgående leverans

1 st. VARA varmluftstork,

självttömmande komplett

med panna, elevator och

grop.

1 st. VARA silotork, dia-

meter 3,5 m. Höjd 4 m.

rymd med centrälör

328 hl.

VÄLKOMMEN till vårt

MASKINCENTER

Arvidssons

GENEVAD

Tel. Vx 0430/702 65

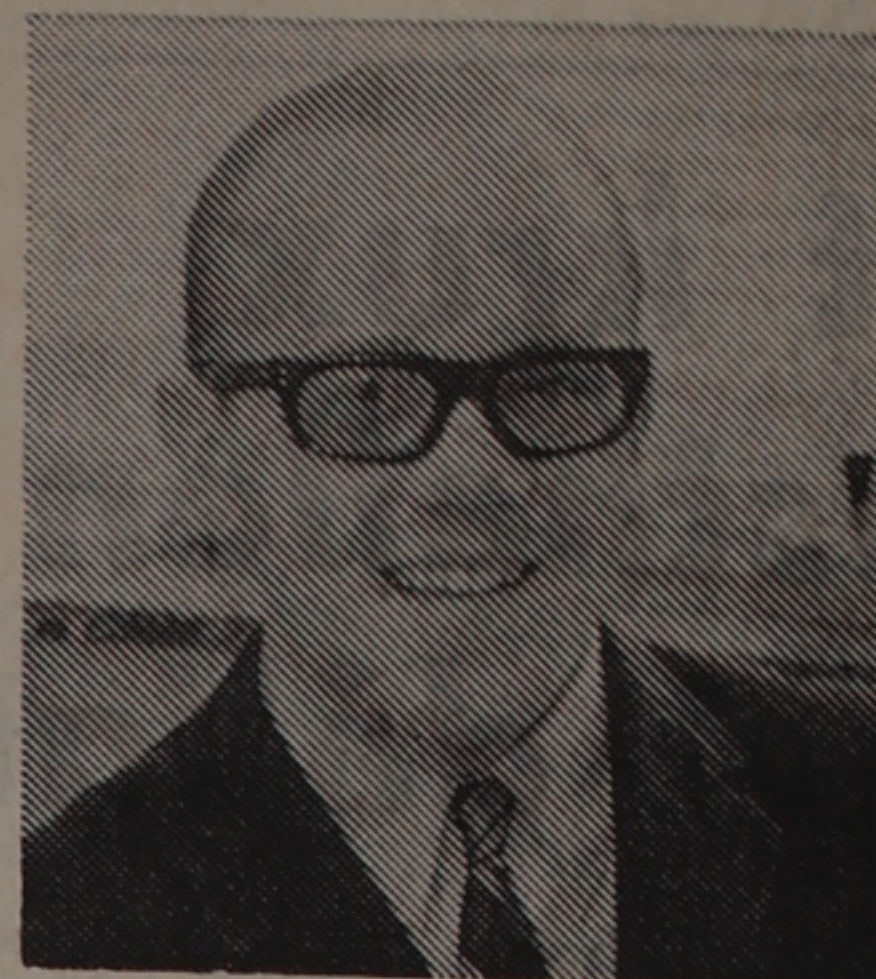
Bostadstel:

B. Fast 035/351 40

N. Meijer 0430/115 93

Då det gäller kök

Får man inte verklig experthjälp med att välja rätt inredning till sitt kök, kan det bli en obehaglig överraskning.



Hos oss får Ni gratis experthjälp med planlösningen.

Tala med
LENNART PERSSON
— han har 10 års erfarenhet av köksplanering.

Lät kvalitet och urval bli avgörande.

Välkommen till vår **UTSTÄLLNING** och titta närmare på



ASKLUNDS TRÄ

Lantmannagatan

LAHOLM

Tel. vx 0430/122 30

SAAB 99 4 d. -70	SAAB V4 hgv sand -68
SAAB 99 Savann -70	SAAB V4 blå -67
SAAB V4 sand -69	BMW 1800 röd -66
AMAZON gul -68	SAAB 96 grön -66
FORD CORTINA vit .. -68	SAAB 96 grön -65

Samt ett flertal SAAB 96 63—64

MOTORKOMPANIET

Kristianstads, 65, Laholm Bostadstel. B. Stureson
Tel. 0430/110 11 0430/253 32

ETT SAAB-ANA FÖRETAG

CARLSSON-butikerna

MAGNUSSONS
i Våxtorp

CARLSSONS
i Hallandsås

Fläskfärs

1/2 kg 5:75

Bräcktörv

1/2 kg 4:65

Vitkål

kg 55 öre

Pop Gott Cowboy

påse 1:50

Snitts Hårspray

500 gr 7:95

Spjälvagn

i trä 60:—

BRÄNNBORN'S FAVÖRMARKNAD ÖRKELLJUNGA

ÖPPET I DAG TILL KL. 8

FREDAG 9—20 — LÖRDAG 8—13

Grishals färsk nystyckad kg 9:85 vanligt pris 14:—	Köttfärs kg 10:80 vanligt pris 15:50	Varmrökt sidfläsk kg 10:80 vanligt pris 15:30
Kotlett av grishals kg 10:80 vanligt pris 15:—	Skinkfärs kg 13:80 vanligt pris 19:20	SVENSK VITKÅL 39 öre kg
Fälsk Anka kg 13:80 vanligt pris 17:30	Falukorv kg 8:80 vanligt pris 11:80	5 st. VACKRA
Högre frusen kg 9:50 vanligt pris 16:—	Grillkorv kg 8:90 vanligt pris 11:30	Rosor 1:95

Ljura SEPTEMBER

Fläskfärs

* 5⁷⁵

per ½ kg

Bräcktörv

* 4⁶⁵

Lediga platser

GUMMIMONTÖRER

anställes till våra verks täder i LAHOLM och HALMSTAD.

HURTIGS GUMMI AB

Tel. 0430/120 15, 035/10 04 85.

CHAUFFÖR

med vana vid släp och styckegods erhåller ca 10 vekors vikariat på vår Västeråslinje.

EXPRESS, Laholm

Tel. 0430/101 06.

SÖKER

LMC KONTORIST

till VALLBERGA

Arbetsuppgifterna är varierande och självständiga och omfattar bl a ordernmottagning, iordningställande av material för databehandling och allmänna kontorsgöromål. Några års kontorsvana erfordras. Ytterligare upplysningar lämnas av mejeriförest. G. Berggren, tel 0430/232 80.

Ansökan med meritförteckning och uppgift om löneanspråk och tillträdesdag insändes senast den 11 sept. till

LANTBRUKARNAS MJÖLKCENTRAL

Personalsektionen, Fack 402 20 Göteborg 5.

Knäreds Yrkesskola

Kurser planeras i följande ämnen läsåret 1970-71.

Sömnad vuxenkläder	80 tim.
Sömnad barnkläder	80 tim.
Sömnad hemtextilier	40 tim.
Matlagningsteknik	80 tim.

Kurserna är avgiftfria.

Anmälan senast den 15 september på telefon 450 29.

Familjenyheter

FÖDELSEDAGAR

96 år
fyller i morgon fru Sabina Bengtsson, Brunnhem, Knäred. Bengtsson är född i Kyrk- hult, och bodde därefter i Blan- kerad tills hon för 20 år sedan flyttade in till Knäred. Födel- sedagen firas hos sin son, Ei- nar Svensson, där hon nu bor.

85 år
fyller i dag fru Annie Nils- son, maka till f. lantbrukare Ludvig Nilsson, Menlösa, Hal- landsås.

DÖDSFALL

David Wahlgren. F. polisin- spektören David Wahlgren, Hålsingborg, har avlidit i en 64-årig ålder. Han var född i Lösen, Blekinge. Efter skoltid- den i Laholm var han fadern behjälplig i dennes trädgårds- mästeri i några år. År 1914 fick han anställning som volontär vid Upplands artilleriregemen- te, varifrån han vid regemen- tets indragning 1927 erhö- ll transport till Göta artillerire- gemente i Göteborg. Efter slu-

Sätt in pengarna

LAHOLMS SPARBANK

VI GER

7½ % på 12 mån. räknig
7¼ % på 6 mån. räknig
6¼ % på vanlig sparräk- ning
6¼ % på checkräkning (lönecheckräkning o. produkttilkvider)
samt dessutom 4 % Bo- nus på räntan
Bankfack — Servicebox

tad militärtjänst blev han po- lisman i Hålsingborg 1929 och ordinarie konstapel påföljande år. Åren 1938-39 genomgick han polisskolans överkonsta- pelsklass och befordrades till kriminalkonstapel 1943. Under åren 1938-41 tjänstgjorde han vid utlänningsavdelningen och

PÅ BIO

Västtorps bio

har i morgon marknadsdagen två skojiga filmer på sitt pro- gram. Först visas kl 3.30 "På äventyr med Kalle Anka och Jan Långben". En Walt Disney film i färg med håll igång från bör- jan till slut. Film nr två blir farsen "Helan och Halvan i främ- lingslegionen" som visas kl 5.30.

CKF

Hishults avdelning

har haft möte hos Runa Moss- heden, Norra Össjö. Förhandlin- garna leddes av Anna-Stina Jön- son. En del inkomna skrivelser behandlades. Nästa möte blir den 6 oktober hos Helene Torkelsson. Stubbhult. En skrivelse från Hemsjöden om olika kurser som kommer att hållas diskuterades. Efteråt följde kaffesamkväm.

Endast ett ...

(Forts. fr. sid. 1)

På sammanträdet beslöts också att skol-DM i friidrott för klasserna 8, 9 skall ar- rangeras på idrottsplatsen i Laholm den 16 september.

Fritidshemmet ...

(Forts. fr. sid. 1)

här och vi försöker att göra det så trivsamt och hem- trevligt som möjligt för bar- nen. Om vi kan få ungarna att känna det som ett andra hem då har vi kommit en bit på vägen, sade Eva Eh- lin.

I samband med detta kan tilläggas att barndagshemmet firar treårsjubileum och att även här finns några platser lediga. Både i 3-4-årsavdel- ningen och 5-6-årsavdelning- en kan ännu några stycken beredas plats.

passkontrollen i Hålsingborg. Från sistnämnda år till somma- ren 1954 var han spanare vid kriminalpolisen, sedan 1:e kri- minalassistent och efter förstat- ligandet fram till sin pensione- ring nyligen, polisinspektör och chef för allmänna utrednings- sektionen. Livligt intresserad av idrott var David Wahlgren i yngre år aktiv idrottsman in- om Polisens idrottsförening samt i Idrottssällskapet Göta. Han var också i många år in- tresserad pistolskytt samt sty- relseledamot i hålsingborgspoli- sens skytteklubb. I 15 års tid var han sekreterare i poliska- rens sparkassa och har varit vice ordförande i Hålsingborgs Polisbataljonsförening. Närmast sörjande är maka, född Lind- borg, barn och barnbarn.

BEGRAVNING

På onsdagen jordfästes i Ysby kyrka fru Augusta Nilsson, Ysby. Som inledning sjöng kantor Söl- ve Pålsson "Så skön går morgon- stjärnan fram", som följdes av ps 586: 1-2. Kyrkoherde Frank Arögård höll griftetal och förrät- tade jordfästningen samt begravn- ingsmässan som inramades av psalmerna 345: 9-11 och 297: 3. När kistan bars ut för gravsätt- ning spelade kantor Pålsson Sur- sum Corda. Vid graven tog de närmaste ett sista farväl av den bortgångna. Tacket för heders- betygelsen framfördes av entre- prenör Sven Svensson, Laholm. Som avslutning sjöngs ps 396: 5.

FASTIGHET

med naturskönt läge invid vat- tendrag med egen damm läm- pad för fiskodling. Hela arealen 7 tld. Bostad uppförd 1949 med 4 rum, kök och hallar, hel källare med badrum, vc och centralvärme.

På fastigheten finnes även kvamn- och sågbyggnader. Bostaden är i gott skick och fastigheten är lämpad som års- bostad såväl som för skiftande fritids- och hobbyverksamhet. Begärt pris ansluter till taxe- ringsvärdet.

HALLANDS Kungälv, 12 Bostadst. 122012 Förmidl. 0430/20030 Adv.kontor Laholm, Varberg Falkenberg Kungälv Bostadst. 0430/200 30

VILLA

på Gustavsfält i Halmstad, in- nehållande 4 rum och kök, extra vc, tvätttrum, överbyggd altan och bilplats. Välplanerad tomt. Prisvärd villa med län at övertaga.

HALLANDS Kungälv, 12 Bostadst. 122012 Förmidl. 0430/20030 Adv.kontor Laholm, Varberg Falkenberg Kungälv Bostadst. 0430/200 30

nytt och flytt

Torsdagen den 3 september 1970

I dag: ALFHILD
Solen går upp kl. 5.18 och ned kl. 19.04.

I morgon: MOSES
Solen går upp kl. 5.20 och ned kl. 19.01.

Det är inte bara för att Husqvarna är svensk som den köps mest. Ring mig! Er auktoriserade Husqvarnarepresentant. **Husqvarna** Rune Nyström Liljevägen 7. Tel. 0430/109 35

centern i dag

Valbyrån Laholms Tidning Tel. 11111

Öppen kl. 8-23
Lördagar 8-12
Söndagar 12-23

Jo, säj regeringen... Va' har ni egentligen emot centerns förslag om att dom som arbetar hårt och sliter tungt också ska få pension vid 65? Det är ju ett jämlik- hetskrav!



LAHOLMS CENTERORGANISATIONER

En bit koryv och en öl räcker.



Mer behövs inte för att man ska kunna be några vänner komma hem en kväll. Eller för att man ska få en riktigt skön TV-kväll.

Scans Örestadskorv.

NÄSTAN ALLTID I NÄRHETEN

Philadelphia ost KRAFT 85g 165

Köttssoppa FINDUS burk 500g 295

Nescafé Mellanrost burk 100g 598

Signal TANDCREME EXTRA FLUOR per tub 298

Aspekten

Cirkapriser inkl. moms för ICA-butikerna i nordvästra Skåne och södra Halland. Priserna på stjärnmarkerade varor gäller t.o.m. lördag, övriga priserjudanden t.o.m. onsdag.

ICA

Köttssoppa FINDUS burk 300g 190

Nescafé lyx burk 100g 725

Shampoo GLIMOR fl. 420 g 375

Att färdigmaten varierar har vi förstätt av alla brev vi fått. Potatismospulver blir sop- pa med hjälp av buljongtärning, gräddade och grönsaker. Frystorkad blåbärs-soppa blir extra god med en bit hel kanel. Grönkålen får mildare smak om den blandas med spe- nat och de bruna bönrorna blir spännande med ingefära. Det var några av tipsen. 75 kronor till Maja Wäseby, Göteborg och lika mycket till Birgit Jarfjäll, Eslöv, och Eva Walter, Dalby.

Grönsaks- soppa REDD FINDUS burk 300g 145

Brago kex ÖREBRO KEX pkt 220g 160

Yes Ekonomiflaska DISKMEDEL 7,6 dl 1:-

Veckans fråga Ljuva september med glödande färger, hög luft och mörkande kvällar, som får oss att längta efter att träffas inomhus. Hur ordnar Ni en enkel och trivsamt kväll med några vänner? Skriv och berätta. Ta gärna med Era synpunkter på ICA-butikerna samtidigt. Skicka Ert brev före tisdag till "Aspekten 36", ICA Informationsavd., Fack, 402 20 Göteborg 5. De bästa bidragen belönas med 75 kronor vardera.

Såser Bearnaise eller Hollandaise KNORR per påse 110

Wafers Vanilj, citron eller apelsin ÖREBRO KEX pkt 130g 120

Bris TOALETTVÄL 1:-

LÖSINERKU- PONG VÄRD 1:-

Fraskuddar pkt 400g 355

Sylt LÄTT SOCKRAD hallon, jordgubbar eller blåbär per burk BOB 260

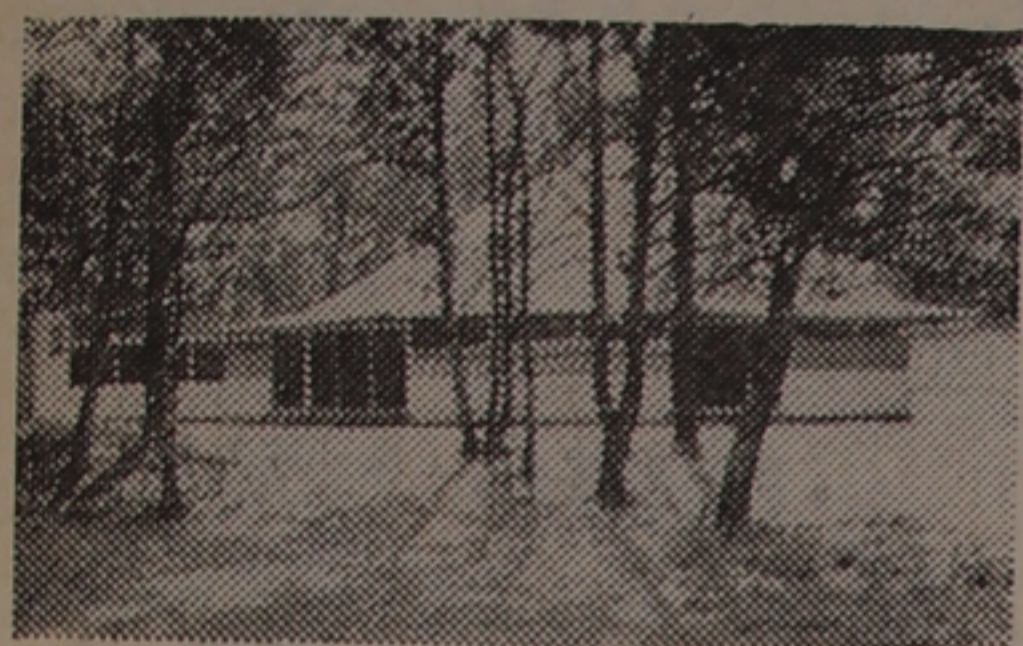
Via Rang TVÄTT- MEDEL 1:-

LÖSINERKU- PONG VÄRD 1:-

Geléhallon WEBE påse 250g 115

LT-special inför Våxtorps marknad 1970

Fågelsångs Festplats



DANS
MARKNADSKVÄLLEN
4 september
kl. 20-24
MUSIK AV

Bob Candys orkester

Nöjesanordningar och servering

VARDAG eller FEST?
Vid båda tillfällena bör

Sofiero

BRYGGERIS

finna tillverkningar stå på bordet. RING tel. 300 11 Våxtorp och beställ om "lagret" av SVAGDRICKA, LÄSKEDRYCKER, WICHYVATTEN, PILSNER, BANCO mellanöl och fatöl, BÄSTAD MUST tar slut innan vi kommer nästa gång. Smaka vår BANCO-COLA.

Svagdricka på 1-litersflaska

BRYGGERINEDERLAGET

Ivar Ottosson
VÅXTORP

Tel. 300 11

Tel. 300 11

AB Mellbergs Rörledningsfirma

VÅXTORP

Tel. 0430/303 53

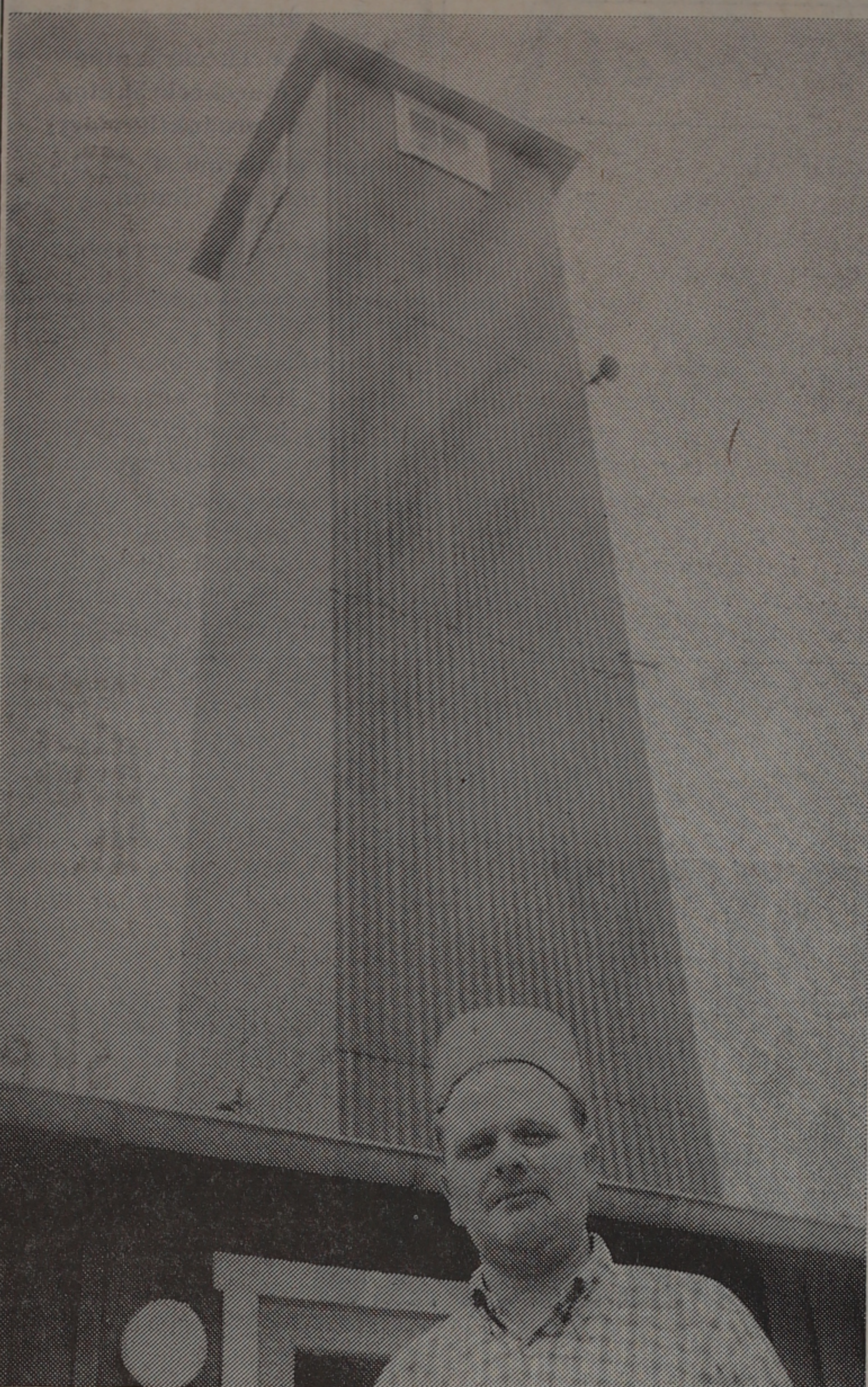
Vi utför:

OLJE-, VÄRME- och SANITÄRA INSTALLATIONER.

Även nyanläggningar samt allt inom branschen.

BEGÄR OFFERT. REJALT ARBETE.

Länets brandkårer utkämpar oviss oktoberkamp i Våxtorp



K. E. Nilsson tillhör de våxtorpsbor som får hektiskt den 4 oktober — här ses han framför Våxtorps brandstation som han var med om att renovera och fräscha upp för inte så länge sedan.

Det blir Våxtorps brandkår som får hålla i tätarna för årets länstävling mellan olika brandkårer inom Halland. Bakom hela tävlingsapparaten står som tidigare Brandmännens riksförbund men de olika länen svarar för respektive arrangemang, och i Halland står alltså Våxtorp som värd denna gång.

DEBUT

Och det innebär debut ty den driftiga sydhallandskåren har inte tidigare anförtratts uppdraget som man givetvis strävar efter att kunna fullfölja på ett tillfredsställande sätt. Planläggningen har redan påbörjats men man vill inte avslöja var någonstans kampen äger rum.

FAVÖRER

— Det skulle ju ge extra favoriter åt de två sydhallandska kårerna Laholm och Knäred...

I egenskap av arrangörer får våxtorpsbrandmännen nöja sig med att titta på och agera som funktionärer denna gång. I fjol-årets tävling hamnade kåren någonstans i mitten — på sjätte plats bland ungefär dussin startande konkurrenter — och det var placeringen efter Laholm. Knäred blev då sydhallandsbäst med en tredjeplacering. Årstad vann tävlingen före Veddigge.

HUR GÅR DET?

Hur går det den här gången? Ett besök i Våxtorp den 4 oktober ger svaret...

AB Laholms Järnhandel

är DISTRIKTSFÖRSÄLJARE för

AB ÅKLAND

SPADRULLHARVAR — TRAKTORPLOGAR
HÖVÄNDARE — COMBIVAGNAR
SPANNMÅLSVAGNAR med tipp
GRIS- och KALVBOXAR

Finns i lager för omgående leverans

AB LAHOLMS JÄRNHANDEL

Laholm. Tel. 104 31, 101 34

ÄT - GOTT - SNABBT - BILLIGT

Korv — Hamburgare — Potatismos — Bröd
Frukt — Konfektyrer — Tobak — Tidningar

GRILLBAREN

Tage Svensson

Våxtorp

Tel. 303 50

Träffpunkten efter dansens slut

VÅXTORPS NYA GRUSTAG & CEMENTGJUTERI

Försäljer harpad murgrus, gjut- och väggrus. Fyllnadsgrus.

Matjord och sten samt krossgrus och makadam.

Tillverkar byggnadsblock m. m. Hemkörning ombesörjes.

FÄRDIGBLANDAD BETONG

GRAVMASKIN och LASTMASKIN uthyres.

SVEN och BÖRJE CARLSSON

VÅXTORP

Tel. 0430/301 10

Ingemar Hanssons Snickerifabrik

Tormarp

Våxtorp

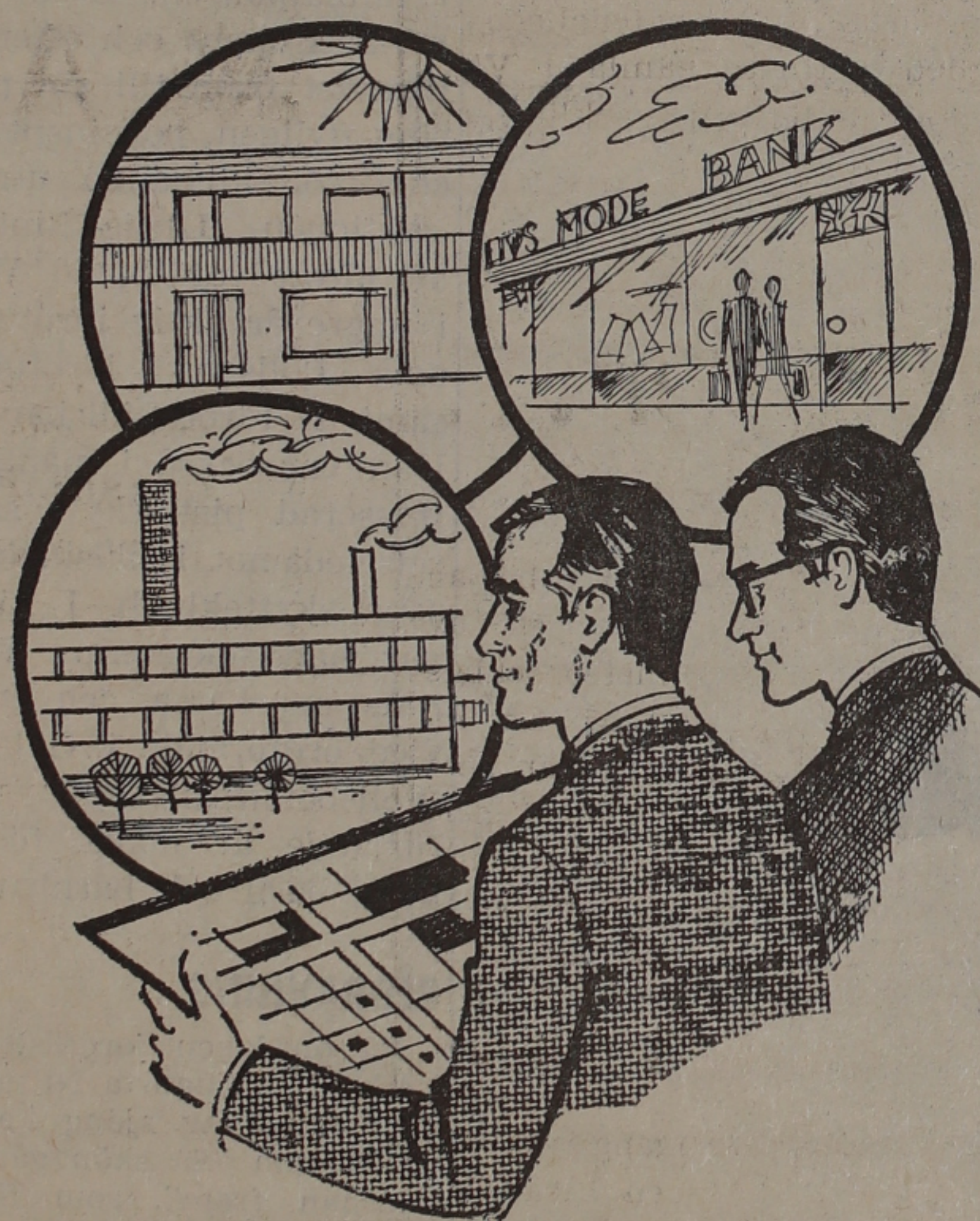
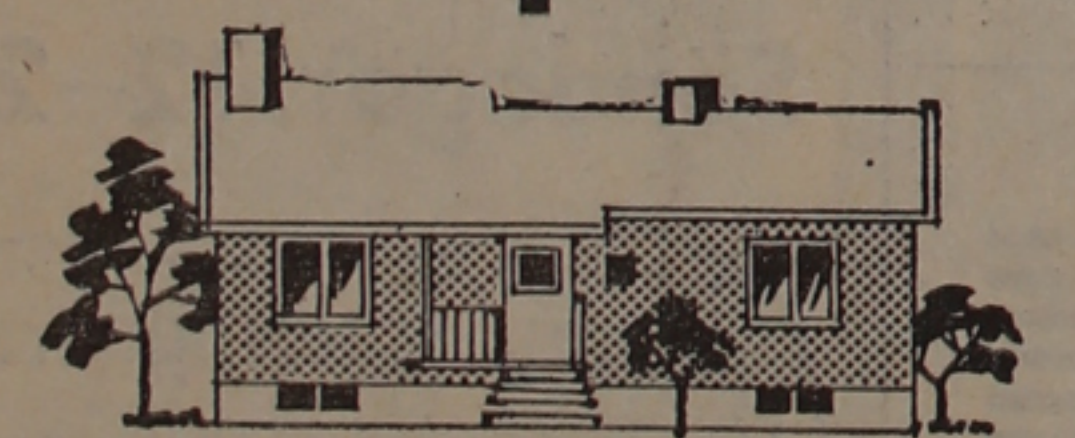
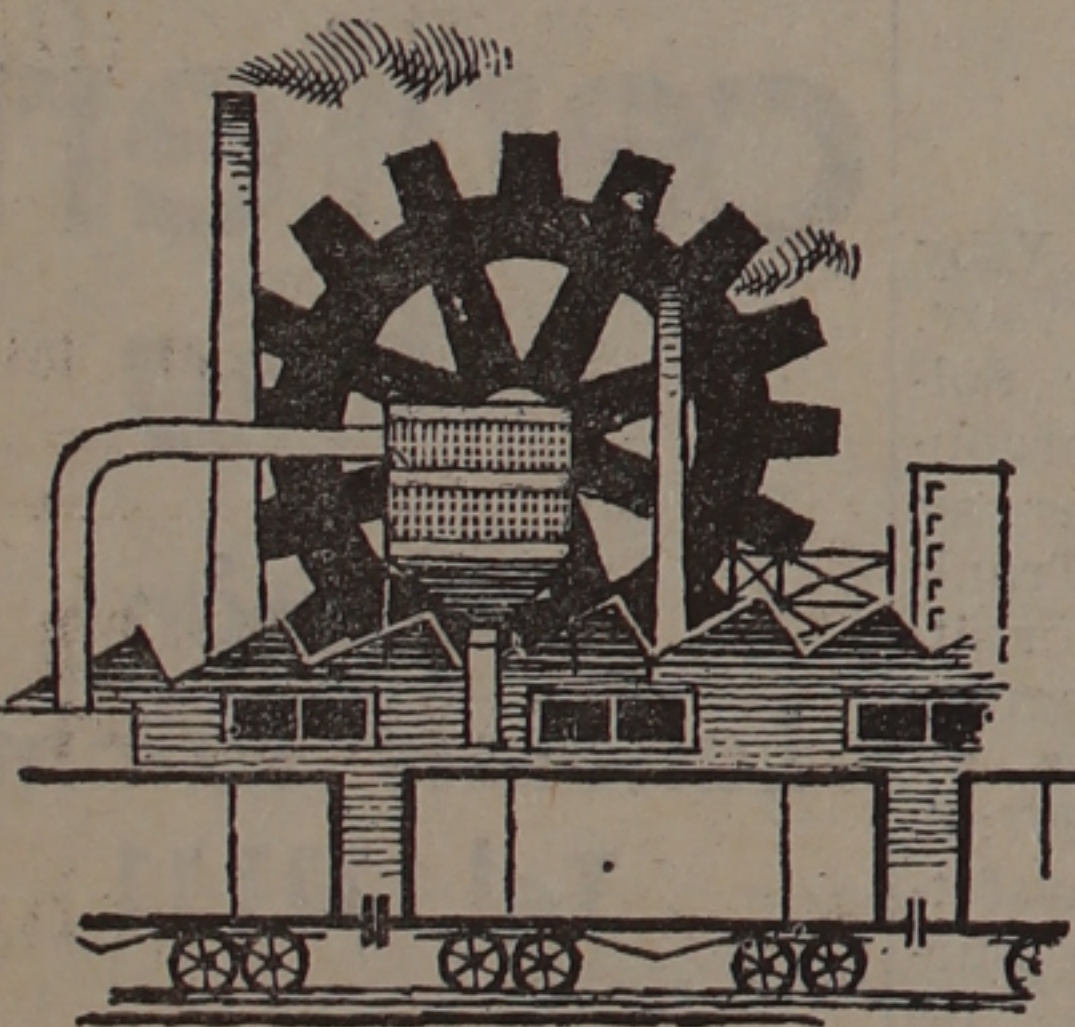
Tel. 303 75

Vi tillverkar FÖNSTER, DÖRRAR, TRAPPOR och KÖKSINREDNINGAR

Försäljer all slags snickerier i standardutförande.

Laholms kommun

— Värld att satsa på



LAHOLMS KOMMUN har ett flertal industrier men det finns utrymme för många till.

LAHOLMS KOMMUN tillhandahåller för industriändamål lämpliga och välbelägna tomtmarker till mycket förmånliga priser och tillämpar i övrigt en aktiv och företagsvänlig politik.

LAHOLMS KOMMUN har ett både geografiskt och kommunikationsmässigt mycket gynnsamt läge. God tillgång på arbetskraft och bostäder. Billig el-kraft. Samlingslokaler. Högstadieskola. Barnstuga med daghem, fritidshem och lekskolor. Trivsamma fritidsanläggningar.

LAHOLMS KOMMUN har en livlig affärsverksamhet som representerar alla branscher vilka fyller befolkningens krav på god service. Vi har även mönstergillt drivna lantbruk.

Tag kontakt med LAHOLMS KOMMUN, som ger närmare upplysningar.

Tel. 0430/101 77 Kommunens expedition
Köpmansgatan 1. Kanslichef Richard Mjöbring.

Tel. 0430/304 70 Arbetsutskottets ordförande
Sven Nilsson, Hårsåbäck, Våxtorp.

Laholms kommun

31200 Laholm

Från svunna tider...



En bild från forna tiders Våxtorp: i bakgrunden skymtar artikelförfattaren, Hilmer Svänsson.

September tillhör de månader vilka "sköna, ljuvliga förgå", enligt en versstump som jag lärde då jag var ung. Hela ramsan lyder så här:

"Januari börjar året,
februari är därnäst,
mars, april ha knopp i håret,
maj och juni blomma mest,
juli, augusti och september
sköna, ljuvliga förgå,
men oktober och november
samt december äro grå".

September är, liksom augusti, skördemånad. Rågen skördas väl mestadels i augusti, medan havren i de flesta fall tas av rot i september. Rytmen och arbetsmetoderna är mycket olika nu, mot vad de var under seklets första

liv och lust. Var september regnig vållade detta mycket extra arbete med omsättning av skyllarna, kullkastning av dem, så att vinden kunde lufta bort markfuktigheten ur kärvarnas rotändar.

I september plockades som regel potatisen och lades i stukor. Sedan helrensande tröskverk, drivna med ångmaskin, kom i bruk i början av seklet, hände det att tröskningen av säden kom att ske i september. Mycken arbetskraft behövdes vid tröskningen och hjälp byttes med grannarna. Då tröskan i regel gick från gård till gård, kunde det bli tröskningsarbete en hel vecka eller mer i en följd. Allt an-

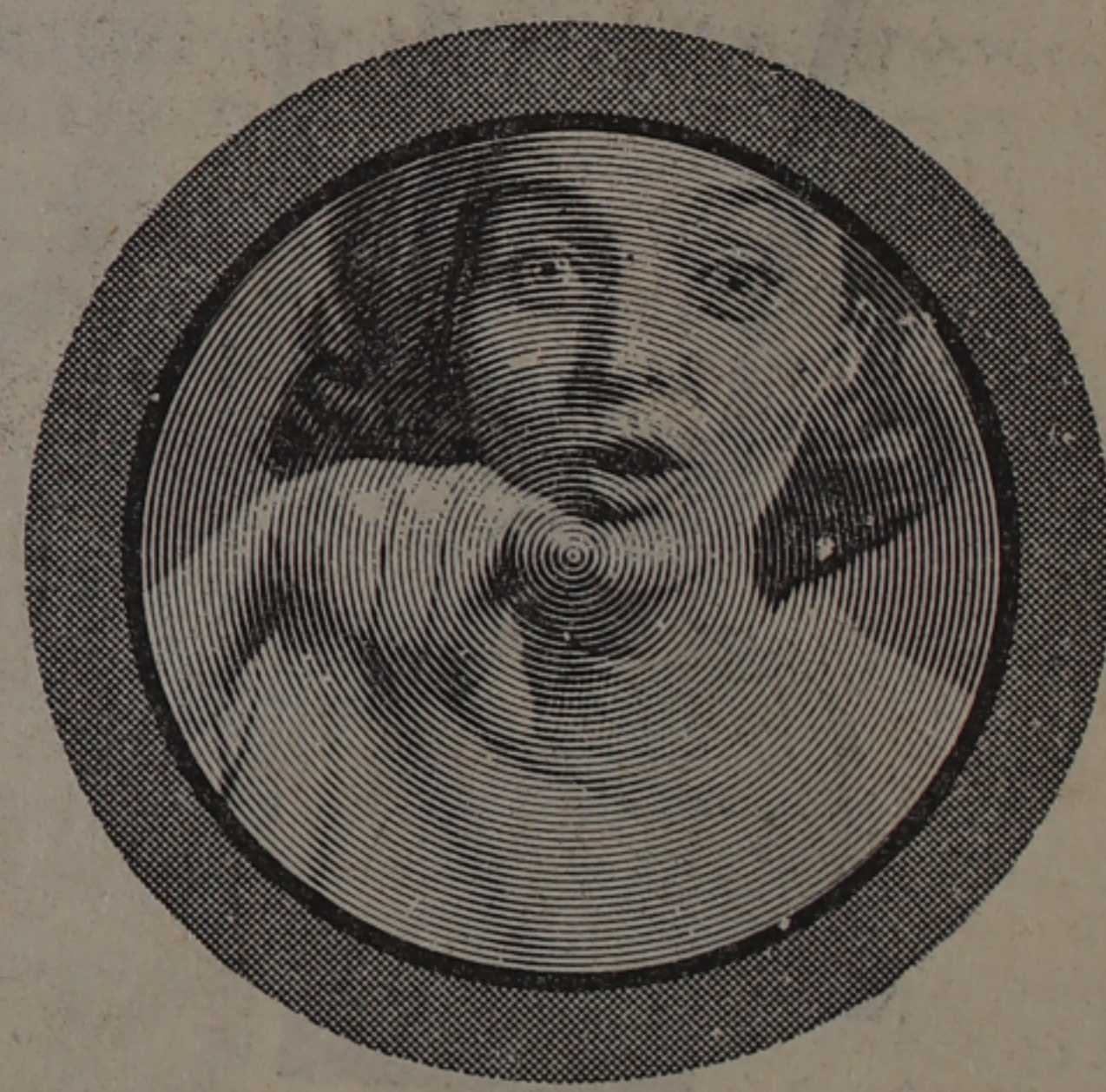
REFLEXER och REFLEXIONER

decennier. Allt arbete vid jordbruket går fortare, lättare och behändigare nu med maskinernas hjälp, emot i gången tid, då allt arbete skulle utföras manuellt.

Alltsedan mina pojkar minns jag hur september var årets arbetsammaste månad vid jordbruket. Vårsåden skulle huggas, sätas i skylar och köras in. Åkerskiftena på vilka råg eller vete skulle säas, skulle plöjas ("ryggas" kallades det), harvas och besås. Sådden skedde i regel mitt i månaden. Plöjningen av fälten, som skulle besås med höstsäd, skedde i regel under morgontimmerna, medan daggen låg ymnig över sädesfältet och skylar, så att skörd eller inbärgning ej kunde ske. När daggen dunstat bort, spändes hästarna från plogen och angjordes höstvagnen och lastning och avlastning av den dyrbara skörden gick undan med

nat arbete än de oundgängliga sysslorna med djurens skötsel fick sättas åt sidan. På tal om djurens skötsel, skulle mjölken vara vid uppsamlingsstället av mjölkkanorna senast klockan sex på morgonen. Arbetsdagen måste börjas senast klockan fem för att mjölken skulle vara framme i tid. Efter frukost började dagens övriga arbete klockan halv sju, avbrutet vid niotiden för kafferast, då även hästarna fick föda bestående av hackelse och havre som äts ur tornister. Middagsmåltiden följdes — utom under bråda skördedagar — av en timmes middagsvila, under vilken tid hästarna fick äta sig ordentligt mätta. "Merafton" förklarades vid fyra-halvfemtiden och arbetsdagen avslutades klockan halv åtta. Det var långa och arbetskrävande arbetsdagar. I mitt hem hölls denna arbetsrytm ännu bara skörden gick undan med

(Forts. på nästa sida)



Du får mer tid till annat med

CTC FRONT-O-MATIC

Helsvensk helautomatisk tvättmaskin

4 kg tvätt. Valfritt antal tvättprogram. Frontmatad. Barnsäker. Inbyggbar. Kom in — så ska vi visa alla finesserna!



Vallberga Lantmannaförening

JÄRNAVDELNINGEN

Vallberga tel. 232 60

Filial i Våxtorp Tel. 300 50

LT-special inför Våxtorps marknad 1970

När Ni kör till

Våxtorps marknad

Besök vår permanenta utställning
i Vallberga

Där vi nu visar

traktorer

Nya och begagnade

skördetröskor

Självgående och hogserade

potatisupptagare

Hagedorn och Grimme

Det är ekonomiskt lönsamt att investera i pålitliga och slitstarka lantbruksmaskiner med låga driftskostnader och inte minst med goda service-möjligheter.


**HALLANDS LANTMÄNS
CENTRALFÖRENING**

GÖR EN GOD AFFÄR!

Ett sparkonto hos oss är en god affär

Du får högsta ränta — Bygden får lånemöjligheter
Öppna checkräkning — Vi ger 6,75 % ränta

ÖVRIGA RÄNTESATSER:

12 mån. 7,50 %
Sparräkning 6,75 % 6 mån. 7,25 %

Under 1969 gav vi dessutom 4 % bonus

VÅXTORPS SPARBANK

Exp.-tider: Måndag—Fredag 9.30—14.00
Torsdag även kvällsöppet 16.30—18.30
SERVICEBOX — BANKFACK



A. B. VÅXTORPS SNICKERIFABRIK

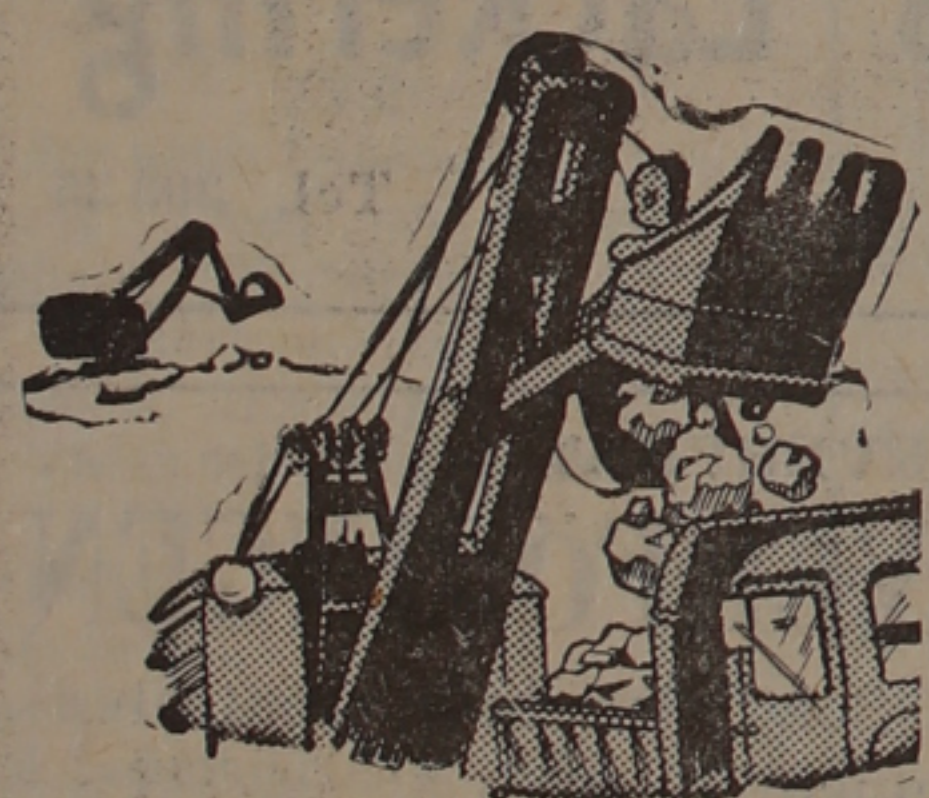
Alla slag av snickerier och
listverk.Utgående fönster, perspektiv-
fönster, stallfönster, dörrar,
köksinredningar.Ytbehandlad sockellist och
kvartstavar samt övriga lister
i lager för omgående leverans.

Tel. 301 06

VÅXTORP

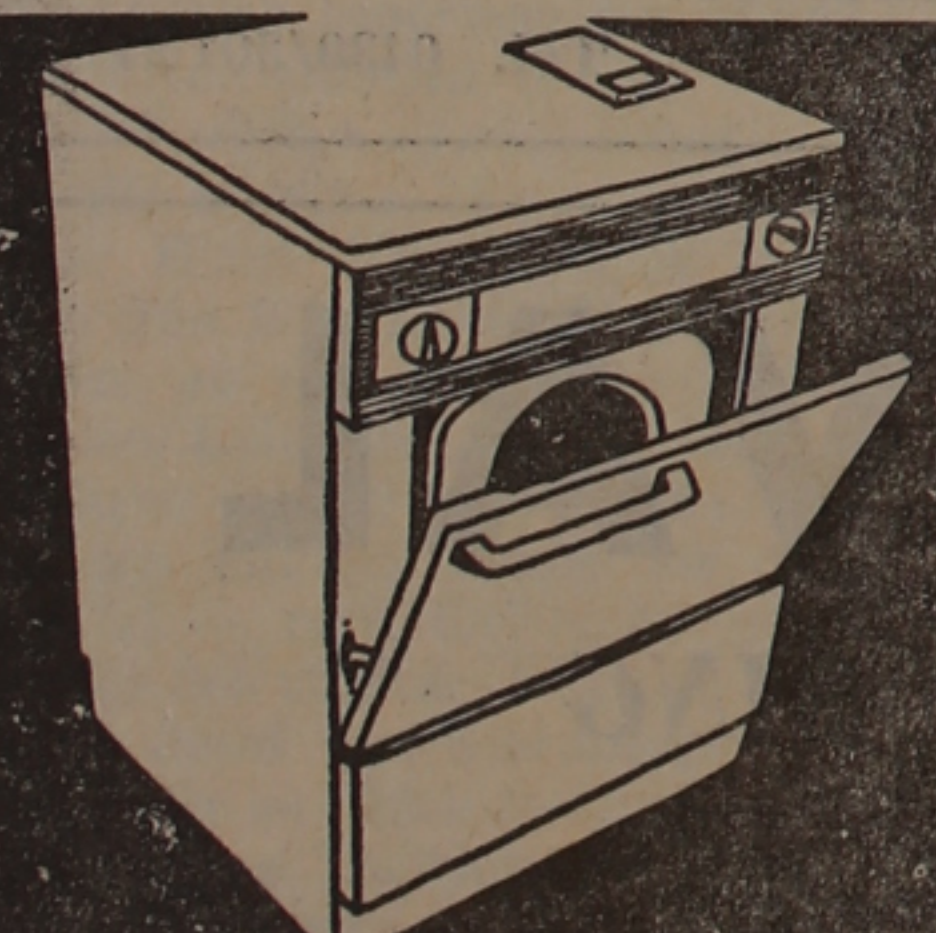
Tel. 300 91

GÖSTA NILSSONS GRUS



försäljer harpad murgrus,
gjut- och väggrus, matjord
och sten, krossgrus och ma-
kadam, fyllnadsgrus, bygg-
nadsblock och cementvaror,
samt färdigblandad betong.
Hemkörning ombesörjes.
Grävmaskin och lastmaskin
för grävningsarbeten.

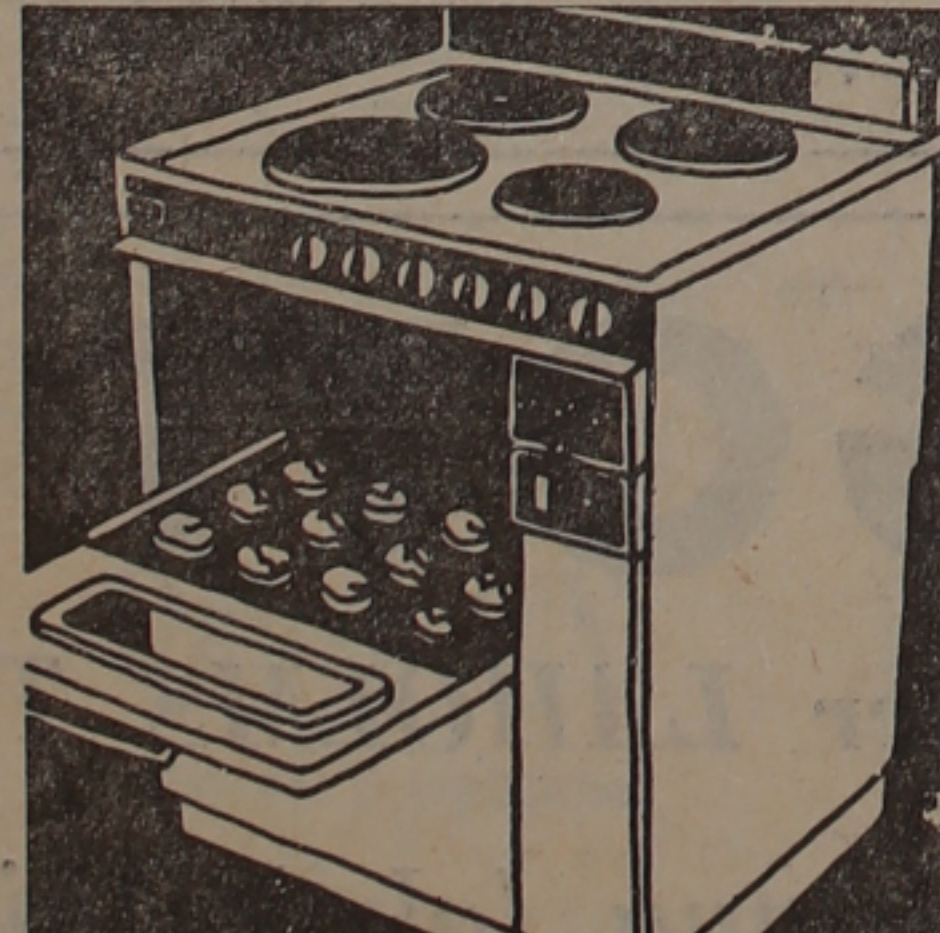
GÖSTA NILSSON, Våxtorp.
Tel. 0430/303 88, bost. 303 78



50 D

Tvättautomat med
Husqvarnakvalitet
till populärpris.
Tvättprogram för
alla textilslag.

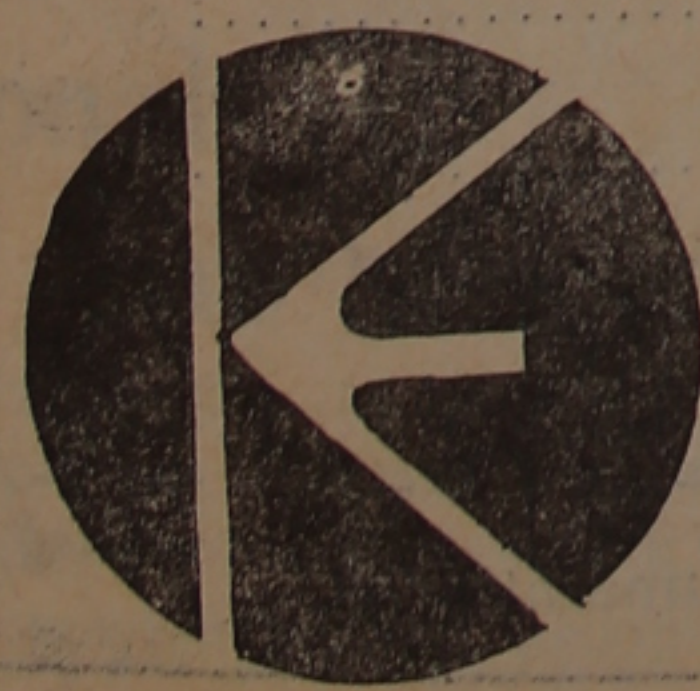
Husqvarna



Regina

En modern spis
med rättvända
ugnar. (Bredsidan
utåt). Matlagning-
en blir lättare så!

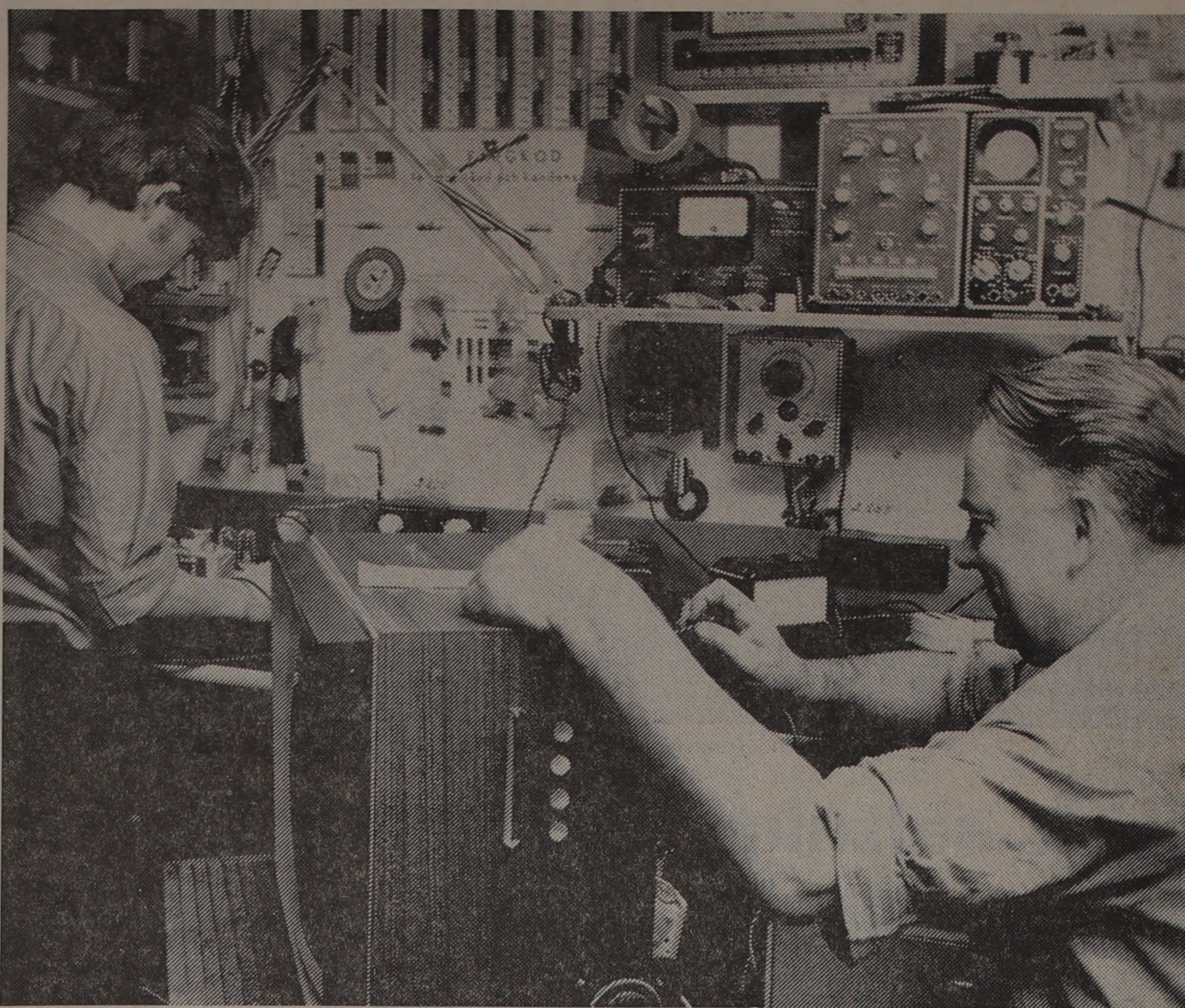
Husqvarna



Kronqvist Elfirma

VÅXTORP

Tel. 304 78



Det blir ett ramaskri från Solgården om det blir fel på "Våxtorps-TV:n", och då får Knut Pettersson med sonen Anders vara beredda på att rycka in omedelbart för att avhjälpa besvärigheterna...

Att kunna se och höra vad som sker i kyrkan - utan att behöva gå dit...

Sedan ett bra tag tillbaka kan pensionärerna på Solgården i Våxtorp tack vare en sinnrik anläggning följa med i gudstjänsten i kyrkan via TV-skärmen. De kan alltså i ljud och bild deltaga i kyrkans högtider — utan att behöva vistas i templet. TV-apparaten förmedlar vad som sker, och det räcker en bra stund.

En del av pensionärerna har svårt att förflyttas längre sträckor, och även om kyrkan ligger nära ålderdomshemmet kan det innebära rätt så krävande arrangemang. Därför är det självfallet en verkligt behjärtansvärd sak det där med TV:n.

STORT INTRESSE

Den är placerad i vardagsrummet, och när det är dags för sändning från kyrkan bildas alltid en sorts oval av intresserade åskådare och åhörare framför skärmen.

Nu skall man gå ytterligare ett steg i Våxtorp.

I RUMMEN

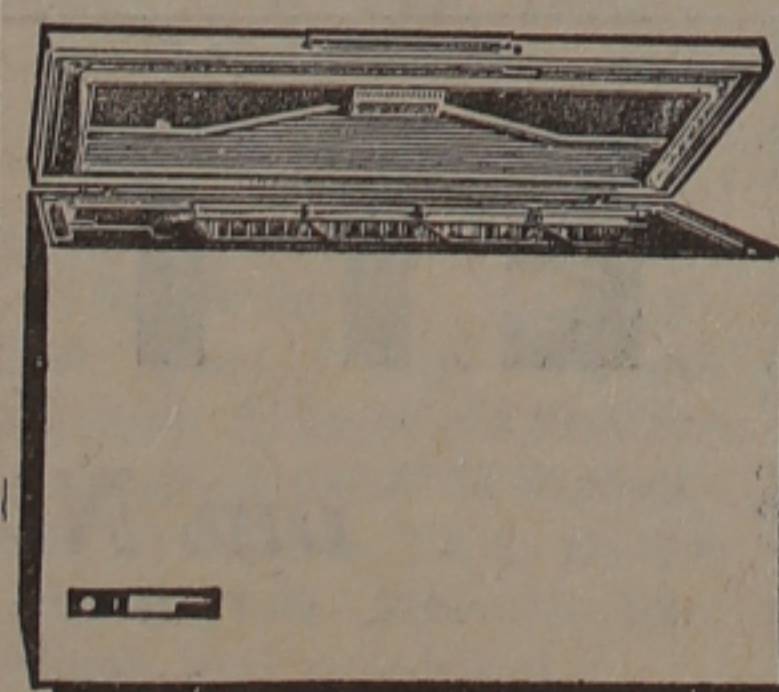
De pensionärer som har TV på rummen skall kunna följa sändningen därifrån. Det är ett särskilt välkommet arrangemang för de äldre som är sängliggande.

Knut Pettersson, innehavare av Våxtorps Radio- och El-affär, har svarat för bild- och ljudöverföringen och dessutom satt upp centralantennen.

NÅGRA KABLAR...

Han säger:

KOPPLA AV KOPPLA IN KPS

270, 320, 400, 500 l
frysbox

- marknadens mest avancerade
- nya isoleringen
- stor kapacitet med låg energiförbrukning
- innerbelysning, låsbart lock, hjul

Vallberga

Lantmannaförening

Järnavdelningen
Vallberga. Tel. 232 60

FILIAL VÅXTORP

Tel. 300 50

— Det är bara några kablar som fattas — sedan kan de intresserade knäppa på TV:n i rummen och följa med i gudstjänsterna...

Att intresset för "Våxtorps-TV:n" är stort bland pensionärerna framgår med önskvärd tydlighet av följande replik från Knut Pettersson:

ETT RAMASKRI

— Skulle någonting gå gale!

Från svunna tider...

(Forts. fr. föreg. sida)

da fram till nittonhundratjugotalet, sedan förkortades arbetsdagen. Kvällsmat — oftast bestående av gröt — äts sedan tvättning ägt rum. Efter måltiden utfördes några småsysslor. Sista arbetet för dagen var att ge hästarna ett ordentligt nattfoder och sedan en god bädd åt dem, och när detta var gjort stupade man i säng och sov "som en stock" tills väckarklockan ringde strax före fem morgonen efter.

Laholms manskör

har haft årsmöte, varvid kommunalborgmästare Torsten Dufva efter många års aktivt styrelsearbete lämnade sin post. Avgick gjorde också Ingemar Henningsson som sekreterare. Ordförande blev skolvaktmästare Nils-Eric Hägerström och sekreterare handelsmakare Kjell Arne Jönsson.

I styrelsen omvaldes kassör Gunnar Ottosson och nyvaldes Arne Eriksson och Ernst Oscarsson. Till dirigent omvaldes Karl Eve Kjellqvist och till vice Lars Hjort. Klubbmästare Ernst Oscarsson. Stämfiikal Gunnar Ottosson, Ernst Oscarsson, Tord Bengtsson och Ingemar Henningsson.

Revisorer Tord Bengtsson och Ingemar Henningsson. Repetitionen återupptogs torsdagen den 8 sept. I samband med årsmötet hyllade kören sångaren Åke Erixon, som fyllde 60 år den 31 augusti.

MARKARYD

Kyrkokollekterna i Hinneryd

Andra kvartalets kollektmedel från Hinneryds församling uppgår till 3.830 kronor. Därav utgör rikskollekterna 2.965 kronor, stiftskollekterna 630 kronor och församlingsskolekterna 235 kronor. Kvartalets största kollekt till följd Svenska Kyrkans Mission och uppgick till 1.810 kronor.

Marknaden i Våxtorp i början av september tillhörde en av de få större begivenheter seklets första decennier bjöd på. En annan begivenhet var att, när höet var inbärgat i juli månad, hela familjen skrudade sig i söndagskläder och med hästskjuts begav sig till Kattegatt för att bada. — Marknaden i Våxtorp besökte jag i sällskap med Far några gånger. Han körde med hästskjuts dit. Någon gång var jag gäende på marknaden i sällskap med Mor. Och som tonåring cyklade jag till marknaden under några år. Sedan jag blivit egenbonde åkte jag dit några gånger för att köpa potatiskorgar och räfsor, men sedan lanthandlarna i allt större omfattning förde i lager allt vad som behövdes av redskap för jordbruket, upphörde mina marknadsbesök. Och trots att jag numera bor blott några minuters väg från marknadsplatsen, besöker jag den sällan. Jag och de mina sitter ute i vår lugna trädgård och beskådar strömmen av marknadsbesökare.

Hs.

FYND

- 1 st ELORGEL dem.anv. 1.300:— NU 985:—
- 1 st Trappstegsspel nytt 1.100:— NU 850:—
- 1 st Pianospel nytt 425:— NU 325:—
- 1 st AFGA VARIOMAT 4.000:— NU 2.000:—
- 1 st H-blad kamerabus 1.015:— NU 800:—
- 1 st Dö 500 EL
- ARMBANDSUR 20 % rabatt
- 1 st Räknesmaskin 150:—

GUNNAR GRAN

Kristianstadsvägen 20
Våxtorp. Tel. 0430/300 92Det lönar sig att spara
Vår högsta inlåningsränta är nu

7 1/2 %



Våxtorp-Hishults Jordbrukskassa

— föreningsbanken

SERVICEBOX

Expeditionstider:

VÅXTORP: månd. tisd. onsd. fredagar 13.00—15.00,
torsdagar 16.30—18.30. Tel. 303 00

HISHULT: månd. 16.30—18.30,
tisd., onsd., torsd., fred. 9.00—11.00. Tel. 401 50

JOHANSSON & SJÖBERG CEMENTGJUTERI

VÅXTORP

Tel. 303 40. Bostadstel. 303 40.

Tillverkar och försäljer:

Fabriksblandad betong

Byggnadsblock massiva och hålstens

HEMTRANSPORTER OMBESÖRJES

Vahléns Bilverkstad

VÅXTORP

Tel. 304 50

Bostad 402 56



LANT- BRUKS AKTUELLT

ELDNINGSSOLJOR, lägsta dagspris. OBS. prisfalls-
garanti.

KYL och FRYS

TVÄTTMASKINER VÄRMOS. Vi demonstrerar
dessa under arbete. Begär broschyr!

GRÄSKLIPPARE med och utan motor.

INTERNATIONAL MALFÄRGER.

BYGGNADSMATERIAL, RÖDFÄRG

PLATTKÄR, TRÄTJÄRA, TAKTJÄRA

SILOLACK m. m.

Utökad järnhandelsavdelning

Vallberga Lantmannaförening Filial Våxtorp

Tel. 300 50

Tel. 301 95

BETONGVAROR

Brunnsrör — Vågrör — Muffrör

— Gt-rör — Lantbr.-rör m. m.



FÖR TRÄDGÅRDEN:

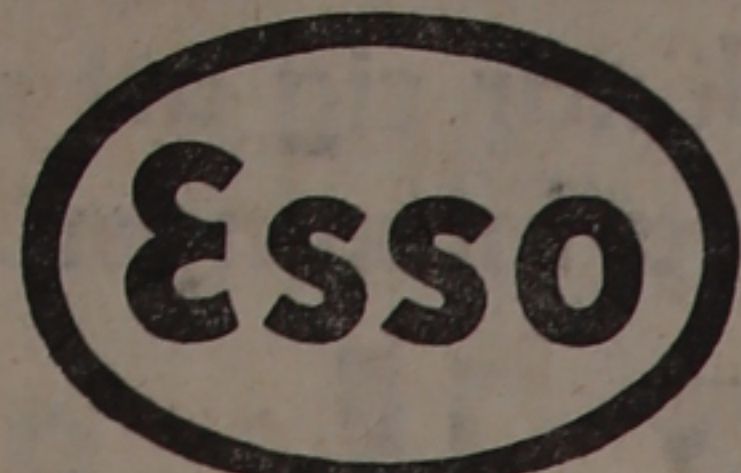
Pressade gångplattor med mönstrad yta.
Kantsten.

Plintar för virkesupplag vid skogsavverkning.

AB NILSSONS CEMENTGJUTERI

VÅXTORP — Tel. 0430/300 47, 302 29

LT-special inför Våxtorps marknad 1970



MARKNAD I VÅXTORP

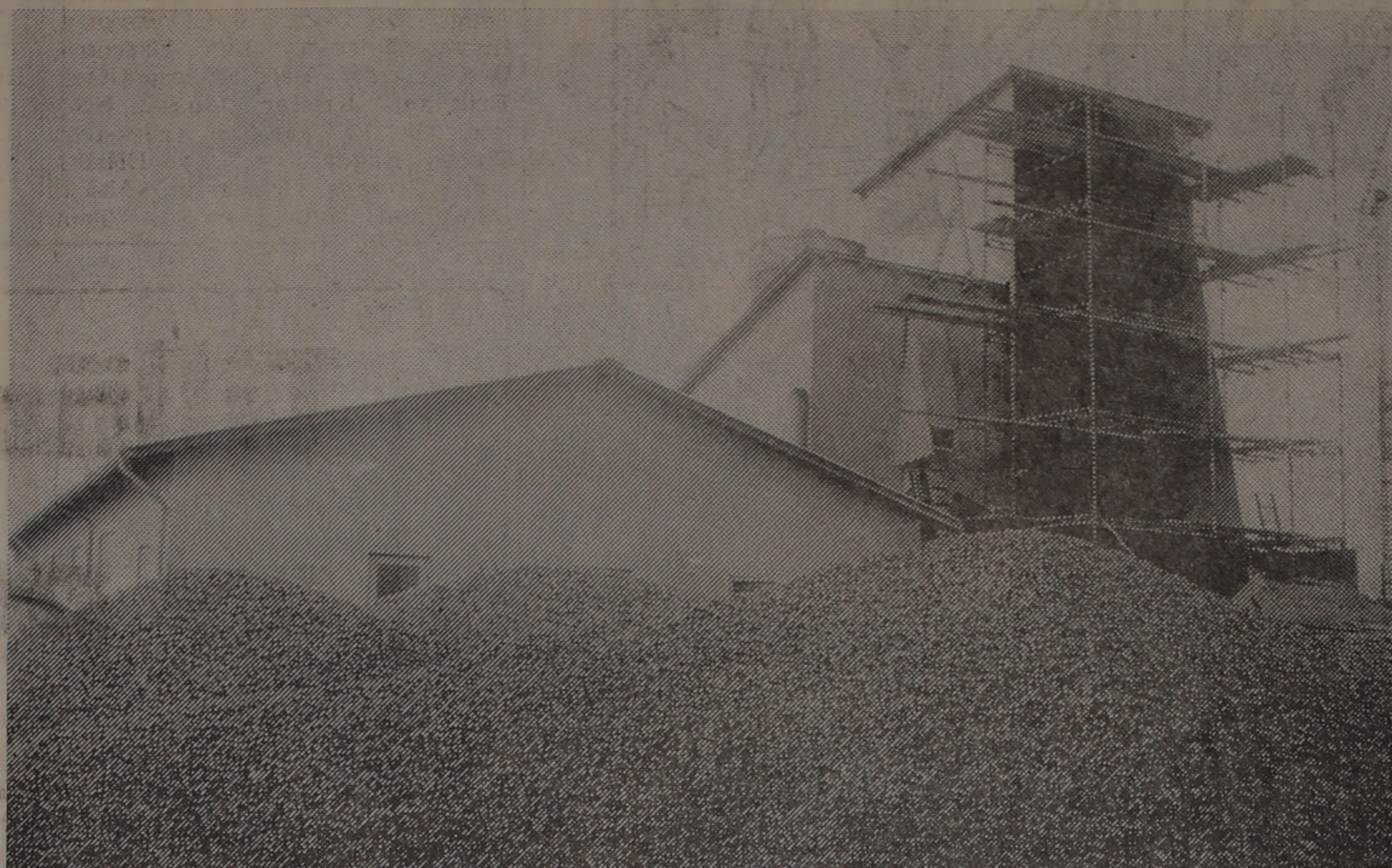
4 SEPTEMBER 1970



Vet Ni Var Det Ligger

VÄLKOMNA

RUNE på ESSO



En framtidsfirma i Västorp...

Frisk satsning av våxtorpsfirma som säkert gör fin investering

Johansson & Sjöbergs Cementgjuteri har närmare åtta år på nacken. Den kan stå som en värdig representant för den industriella optimismen och framåtandan i Västorp. Den satsar nämligen friskt och utvidgade i våras anläggningen att omfatta en komplett ny betongstation. I dagarna råder brådska på gjuteriet eftersom ett manövreringsrum håller på att tillbyggas vid stationen.

Sven Pålsson, som numera driver företaget tillsammans med Rune Sjöberg sedan en av de tidigare ägarna, Birger Johansson, sorgligt omkommit i en bilolycka för två år sedan, berättar för LT att firmen har tre fast anställda och alltså sysselsätter fem personer.

Dessutom får extrakraft lejas under sommarsäsongen, och vidare köpes grus från Gösta Nilsson varför ganska många våxtorpsbor engageras av cementgjuteriet på ett eller annat sätt.

Den nya betongstationen, som väntar mot norr, innehåller bl a en gedigen cementblandare. Kostnaderna för hela nybygget belöper sig på ungefär 190.000 kronor men med det blir säkert en förnuftig investering i långa loppet.

Cementgjuteriet producerar betongblocksten för husgrunder m. m. men någon exakt siffra på hur stora leveranser som gjordes i fjol fanns inte tillgänglig i en hast vid LT-besöket. Däremot visste herrarna Pålsson och Sjöberg att berätta att inte mindre än 2.700 ton cement inköptes och användes förra året.

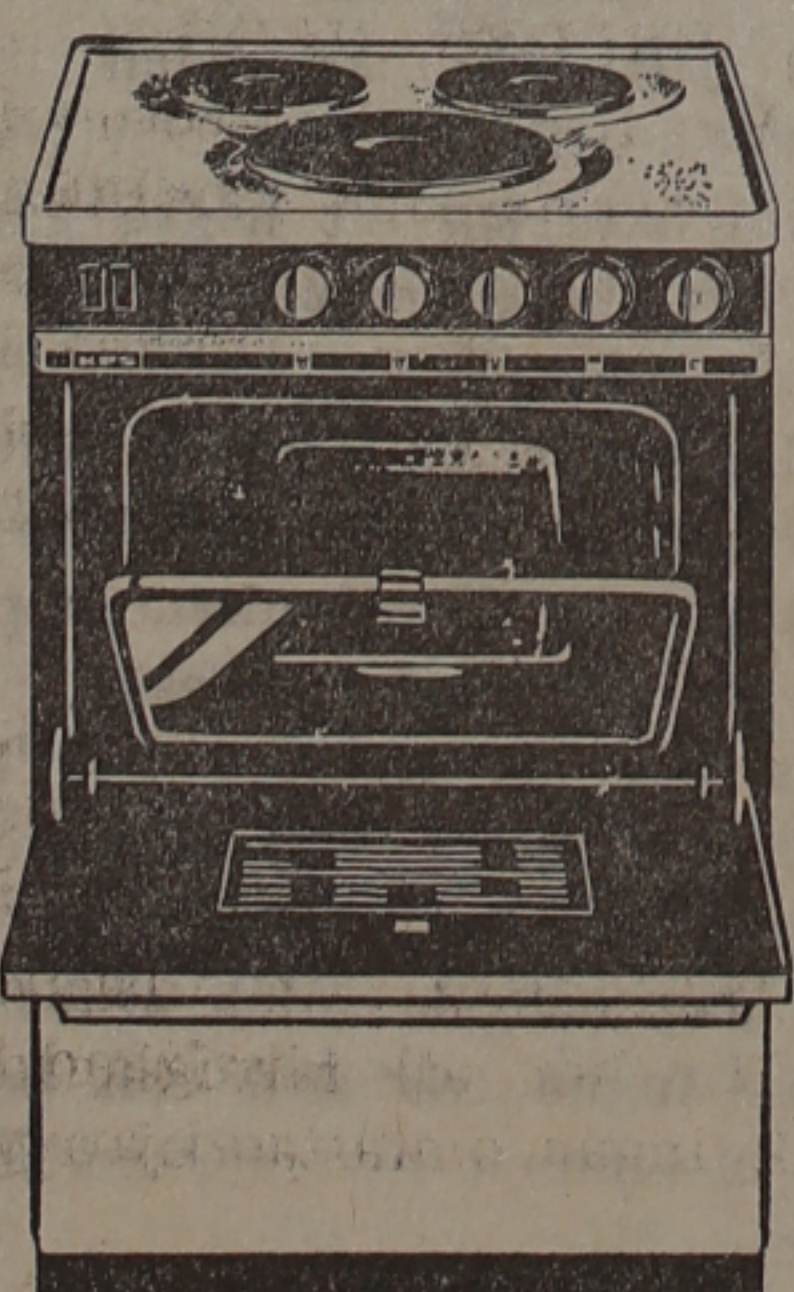
Och den siffran lär med stor bestämdhet överträffas i år; ett



Sven Pålsson (till vänster) och Rune Sjöberg framför den nya cementblandaren.

tecken så gott som något på att den våxtorpsfirma börjar bli alltmör etablerad och välskild i bygden.

KOPPLA AV KOPPLA IN KPS



Starlet

- barnsäker ugnslucka med uttagbart panoramaglas
- bruksanvisning på ugnsluckan
- strömställarpanel med speciellt skydd mot os och värme från ugnen
- lätt att flytta — går på hjul

OBS! Vi har även med 4 plattor.

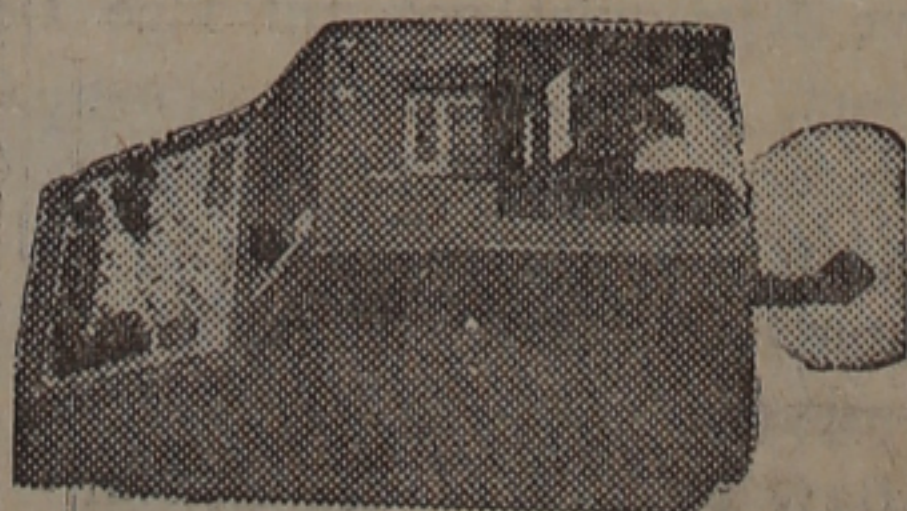
Vallberga

Lantmannaförening

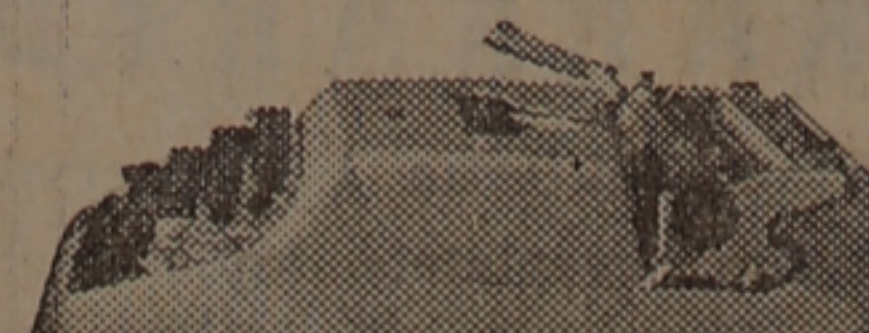
Järnvaldelningen
Vallberga. Tel. 232 60

Filial Västorp

Tel. 300 50



OLIVETTI

skriv- och
räknemaskiner
för hem och kontor

Köp den förmånligt hos

Gunnar Gran

Västorp. Tel. 0430/300 92

VOXOLIT = syntetisk sten

FÖNSTERBANKAR

Elegant — Ööm — Formfast — Prisbillig

- Passar utmärkt till såväl inmurning som friliggande.
- Går att borra och såga i med vanliga metallverktyg.
- I längder upp till 3 m. och bredder från 10 till 33 cm.
- Tillverkar även specialstorlekar efter mått.

NYHET!

GRAV-VAS

i VOXOLIT

Elegant — Frostsäker

Visas vid kyrkan
och hos
Sten Johansson
Kristianstadsvägen.

VÅXTORPS INDUSTRI AB

VÅXTORP

Tel. 0430/300 75, 303 02

MÖBLER

billigast från tillverkaren

Eddie Johanssons Möbelfabrik

VÅXTORP

Tel. 302 55

Vi utföra all slags målningsarbete

Rejält arbete. Infordra offert

LUNDGREN'S MÅLERI

VÅXTORP

Tel. 300 80

K. E. Nilssons Snickerifabrik

Västorp

Tel. 300 34

Vi tillverkar fönster, dörrar, trappor
och andra byggnadssnickerier.

Försäljer fönster, dörrar och köksinredning i standardutförande.



FRANK JOHANSSONS

TRÄVARUAFFÄR — REKOMMENDERAS

Sågade och hyvlade Trävaror till humana priser.

Väggplattor, Tegel.

Tel. 300 20

VÅXTORP

Tel. 300 20

Wennströms Lackering

VÅXTORP

Tel. 303 35

VI HAR LEVERERAT

BILD- och LJUDÖVERFÖRINGEN

från Västorps kyrka till Solgården samt centralantennen.

Västorps Radio- & El-affär

KNUT PETERSSON

Västorp

Tel. 0430/301 27

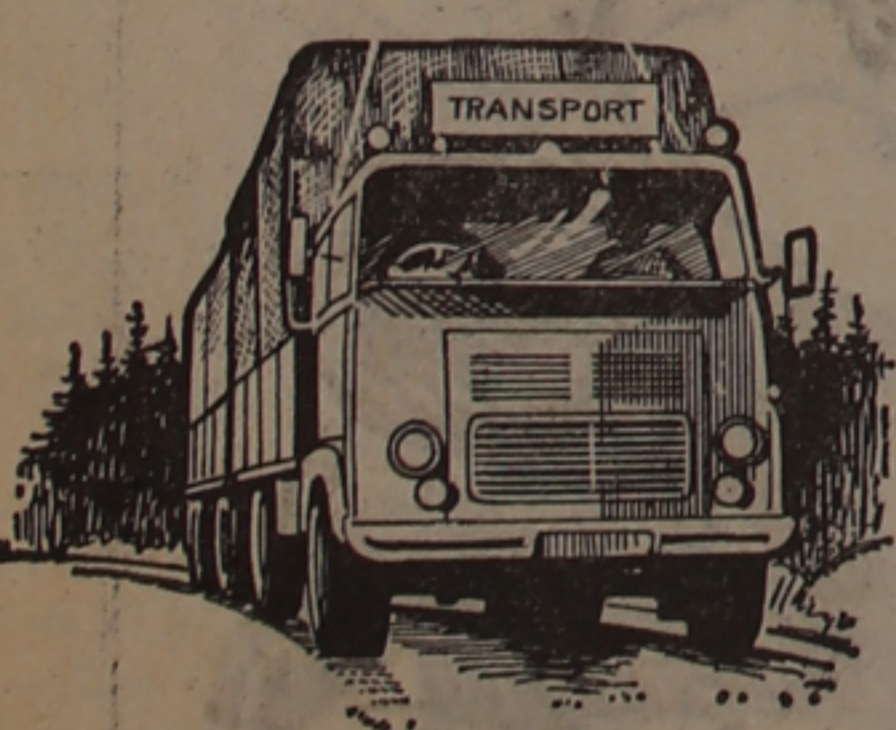
AB Ivars Trä- & Byggnadsvaror

Tel. 0430/300 97 VÅXTORP

Försäljer:

Sågade och hyvlade trävaror
Träfiberplattor — Eternitprodukter
Fönster — Dörrar — Köksinredningar
Plåtrännor — Fönsterbleck — Spånskivor
Papp — Isoleringsmaterial m. m.

BYGGSHOPEN öppen lördagar mellan kl. 9—12.

Distriktsförsäljare för **Voxab fönsterbankar**

VID BEHOV AV

Fjärr- transporter

VÄND ER TILL OSS

Vi utför regelbundna transporter till och från
Stockholm varje vecka

UNO ANDERSSONS ÅKERI

VÅXTORP — Tel. 0430/300 00, 303 85

KILDARE



BLIXT



TV-programmet

Torsdag den 3.9

TV 1:

09.20—13.05 Skol-TV.
09.20—09.35 Se, lyssna, uppleva.
2. Naturen som formgivare.
09.45—10.05 Utblick.

1. Mitt inbland och runt omkring.
10.10—10.30 Människan och naturen.
2. Vem har stört och förstört?
10.35 Någoting gemensamt.
Ett TV-spel om miljön.
11.00—11.15 Debatt i anslutning till programmet "Någoting gemensamt".

12.00 Biologi.
10. Människans villkor. (Färg)
12.20—12.40 Aktuell naturvetenskap
1. Miljövård.

12.45—13.05 Människan och naturen.
2. Vem har stört och förstört?
16.30—16.45 För småbarn: Halvfem: Tankar och infall.

På en torsdag. (Färg)
18.00 TV-nytt.
Meddelanden.

18.05 Fotbollsskola med Leif Eriksson.
10. Målvaktsträning. Gäst: Ronnie Hellström. (Färg — Karlstad)

18.20 Skol-TV: Hemmet och familjen.
2. Olyckan. Ett program för lågstadiet.

18.35 Misa Mexico.
Mässa i latinamerikanska rytmer under mexikansk himmel.

19.00 Fler färsiga färser.
"Emigranterna". Charlie Chaplin finner Fortuna i Frihetens land.

19.25 Vuxenutbildningen — SR: Ta ett äpple...
2. Sveriges Radios Vuxenundervisning informerar om höstens kurser i naturvetenskap och musik. (Färg)

19.30 TV-nytt och väder.
Programläsning.

20.00 Inför valet:
Riksdagsman Gunnar Helén, Folkpartiet, intervjuas av Gustaf Olivecrona och Lars Orup.

20.50 Nu.
21.00 Good old days.
Engelsk music-hall-underhållning. (Färg — Eurovision)

22.00 TV-nytt och väder.
22.05—22.25 Vuxenutbildningen SR: Musikens ABC.
Introduktion.

TV 2:

18.30 Jag heter Bouana...
Endag med ett kongoleiskt skolbarn. Filmbeskrivning av Börje Gustavsson och Per-Arne Axelsson. (Örebro)

18.55 Väder och meddelanden.
19.00 TV-nytt.
19.10 Rapport.
19.30 Ivanhoe.

Engelsk äventyrsserie från Richard Lejonhjärtas o. Robin Hoods tid efter Walter Scotts roman. I huvudrollen: Eric Flynn. Del 10) St Martins dag (Färg)

20.00 Färdarna.
Ett engelsk reportage om ögruppen i Nordatlanten. (Färg)

20.50 TV-nytt.
20.55 Blå ängeln.
(Der Blaue Engel). Tysk långfilm från 1930. Lektor Rath finner bilder av den förörliska varietédamen Lola hos sina elever och beslutar sig för att uppsöka henne och klandra henne för dålig vandell — med förödande resultat för den stackars lektorn.

Regi: Josef von Sternberg. Lektor Rath — Emil Jannings, Lola — Marlene Dietrich, Salongsmagiker Kiepert — Kurt Gerron, Guste, hans fru — Rosa Valetti, Mazeppa — Hans Albers, Clownen — Reinhold Bert, Rektorn — Eduard von Winterstein, skolvaktmästaren — Hans Roth. (Inte lämplig för barn.)

22.25 Sportnytt.
Fredagen den 4 september

9.20—13.50 Skol-TV
09.20—9.35 Ryttn och rörelse
12.20—12.40 Musik åk 4

1. Lärarprogram.
13.35—13.50 Musik åk 1

1. Lärarprogram
För småbarn:

P1 torsdag

5.50 Morronpasset. 6.00 Morgoneko.
6.15 Andakt. 6.30 TT-nyheter, vädret.
6.40 Familjespegl. 7.00 Nyheter. 7.15 Andakt. 7.30 Morgoneko. 8.00 TT-nyheter, vädret. 8.15—8.45 Barnradion. 8.45 I dag för fyrtio år sen. Morgonkläng: 9.00 För gitarrvänner. 9.30 Tjajkovskij: Orkestervit ur Törnrosa. 9.55 Sibelius: Sonatin. 10.10 Lundquist: Divertimento. 10.20 Skånelåtar på träsokfol. 10.30 Radiotilljetongen: Olofin svarar rätt. 12.07 Nyheter. 11.05 Melodier på svenska. 12.00 Tolvslaget, dagens dikt. 12.07 Vardags. 12.25 Vädret. 12.30 Luncheko. 12.58 Tidssignal (12.57.55). 13.00 TT-nyheter. 13.05 Sjörapport. 13.20 Börsnoteringar. 13.30 Familjespegl. 14.00 Gamla skivbekanta. 14.15 Någon att tala med. 14.30 Ravel: Introduktion och allegro. 14.40 Andlig finsk visa. 15.00 Riksröden. 15.10 Svar i dag. 15.45 OBS! — kulturkvarten. 16.00 Barnradion. 16.15 Vad ser ni på teatern? 16.45 Meddelanden. 16.50 Sjörapport. 17.00 Dagens eko. 17.15 Berättardags: Huset Ardens gåta. 17.30 Grammfononmusik. 18.25 Vädret. 18.30 Dagens eko. 19.00 TT-nyheter. 19.05 I dag för fyrtio år sen. 19.20 Svar betalt. 19.25 På drift med Jolo. 20.00 Tidsspegl. 20.45 Sverige — torsdag. 21.00 TT-nyheter. 21.05 Sesam — naturvetenskap och teknik. 21.30 Någon att tala med. 21.45 Andakt. 21.50 Vädret. 22.00 Kvällseko. 22.15—22.30 OBS! — kulturkvarten.

P2 torsdag

6.00 Huomenta. 6.20 Språkträning i franska. 6.30 Opp, Amariyllis. 7.00 Nyheter. 7.50 News. 7.55 Lätt från P.3. 8.00 Magasin för finskspråkiga. 8.30—8.40 Programläsning. 9.05 Skolradio. 9.15 Lätt från P.3. 9.30—11.00 Skolradio. 11.00 Skolprisma. 11.30 Lätt från P.3. 11.40 Skolradio. 17.00 Tändan. 17.25 Vaalikymä. 17.35 Grammfononmusik. 17.40—18.00 Kontakt med Thalia. 19.20 Språkträning i franska. 19.30 Gymnasieengelska åk 2. Musikradion: 20.00 Musiknytt med mera. Timme nu! Basel 1970. 21.00 Dvorak: Symfoni nr 7 d-moll. 21.40 Dowland-musik. 22.00 Nyheter. Wi: rön: Stråkkvartett nr 2. 22.20 Liszt: Berceuse. 22.30—23.00 Mozart: Flöjtkonsert nr 1 G-dur.

P3 torsdag

0.00 Melodiradion. 5.00 Nyheter. Melodiradion. 6.00 Nyheter. 8.00 Gomorron. 6.45 Morronpasset. 7.00 Nyheter. 7.15 Regionalnytt. 8.00 Nyheter. Vardags. 9.00 Nyhetsstudion. 9.05 Melodiradion. 10.00 Nyhetsstudion. 10.05 Melodiradion. 11.00 Nyhetsstudion. 11.05 Melodier på svenska. 11.55 Fem i tolv. 12.00 Nyhetsstudion. 12.05 Det ska vi fira! 13.00 Nyheter. Regionalradion: I dag. 13.10 Melodiradion. 14.00 Nyhetsstudion. 14.05 Melodiradion. 15.00 Nyheter. Sextetten. 16.00 Nyhetsstudion. 16.05 Melodiradion. 16.25 Barnens melodiradion. 16.30 Melodiradion. 17.00 Torsdag med ungdomsredaktionen. 18.00 Nyheter. Melodiradion. 18.15 Regionalkvartarna. 18.30 Topparad. 19.00—19.05 Nyheter, meddelanden. 19.30 Sportextra. 20.00 Nyheter. 21.00 Nyheter. Melodiradion. 21.05 Spännande jobb. radion. Regionala nyheter. 22.00 Vccnyheter. 21.00 Nyheter. Melodiradion. 21.30 Sport i dag. Melodiradion. Regionala nyheter. 22.00 Vccans svenska LP-skiva. 22.30 Melodiradion. 23.00 Nyheter. 23.05 Bättre sänt än aldrig. 0.00 Melodiradion. 2.00—5.00 Musik mot gryningen.

nadschef för bageri och konditori, har från och med 1 juni utsetts till marknadschef även för storkökssidan.

Bernt Nyström, har från och med 1 juni hand om allt produktutvecklingsarbete inom storkökssektorn inklusive djupfrysta produkter. Han tillträdde en nyinrättad befattning som kommersiell produktutvecklingschef, direkt underställd marknadsdirektören för Storförbrukarprodukter.

Bengt Montelius, utnämnd till produktchef för djupfrys-sortimentet* (inklusive produktutveckling) konserver och geléer för storkök.

Olle Kroon, utnämnd till produktchef för hela bageri/konditori-sortimentet inklusive mjukglass.

Väderbiten



Ett tämligen djupt lågtryck vid Skottland rör sig mot sydvästra Norge. Tillhörande regnområde väntas under torsdagen beröra stora delar av Götaland och Svealand. Lågtrycket föregås av tilltagande sydliga vindar. Utsikter: Frisk, vid kusten delvis hård sydlig vind. Mulnande och först regn. Fram på dagen något lättande molntäcke men en del regnskurar. Något svalare.

Kattegatt: Sydlig hård bris eller styv kuling. Disigt och tidvis regn.

Storm- och kulingvarning för kuststräckan mellan Strömstad och Kullen: Styv kuling.

För fredagen: Frisk sydvästlig vind. Först växlande molnighet och en del regnskurar, mot kvällen mulnande i de västra delarna. Oförändrad temperatur eller något svalare.

Domarelista

den 5/9—6/9

Div. III 5/9: Lyckeby—Norrhult Jan-Erik Persson.

Div. IV 6/9: Morup—Varberg Claes Franzén.

Div. V 5/9: Hasslöv—Årstad Bror Karlsson, Varberg, linjemen: Curt Karlsson, Tage Johansson, Arvidstorp—Lia Träslöv Lars Berg.

Div. VI 5/9: Gullbrandstorp—Start Hasse Magnusson, Slättåkra—Torup Lennart Svensson, Ränneslöv—Hishult Evert Johansson, Halmstad, Skottorp—Ysby Leif Wiik, Veinge—Waldia Inge Johansson, Våxtorp—Skogaby Jan-Ake Söderström.

6/9 Kornhult—Knäred Bengt Kristiansson, Halmstad.

6/9 Ränneslöv—Hishult Ove Alm, Skottorp—Ysby Bernt-Olof Ström, Veinge—Waldia Lennart Karlsson.

6/9 Hasslöv—Skogaby Kurt Johansson, Kornhult—Knäred Curt Karlsson, Våxtorp—Årstad Bror Pettersson.

SKYTTE

Sydhallands skyttegille

Anmälan till förbundets k-pist-skjutning söndagen den 13 september kan göras till sekreteraren senast fredag kväll.

HART

Hon: — Vet ni vad skvallret säger om mej?

Han: — Jada. Det var därför jag gav kom hit.



Ingvar Wahlén Flickhustru

De som minns Ingela kan nu återknyta bekantskapen med henne. För oss andra blir hon en ny intressant upplevelse när hon som ung hustru till sonen- arvtogaren flyttar till storgården Ekeland — platsen för de få ljusa inslagen i hennes mörka barndom.

Inb. 41:10, hft. 34:45

Cirkapris inkl. moms

LTs förlag

Idrottssekr.

RÄNNESLÖVS GIF: A, och B-laget samlas idag (torsdag) kl 18 vid planen för match: Stig Nilsson, Leif Tagesson, Lars-Erik Johansson, Nils Lennart Nilsson, Bengt Hafström, Bertil Persson, Ingvar Nilsson, Leif Eriksson, Ove Eriksson, Lars Eriksson, Gert Eriksson, Kristor Jönsson, Roland Ewald, Jan-Erik Eriksson, Tomas Ragnarsson, Assar Eriksson, Tomas Knutsson, Mats Bengtsson, Mats Knutsson, Tom-

my Ewald, Lars Nilsson, Anders Svensson, Lennart Gunnarsson, Ingemar Lindqvist, Ulf Seger, Tony Olofsson, Gert-Ove Olsson.

SKOTTORPS IF: Träning idag kl 17.30.

LAHOLMS FK: Seniorsträning idag kl 18. Möte efter.

BK WALLDIA: Träning idag kl 18.

KNÄREDS IK: Träning idag kl 18.30.

VAXTORPS BOIS: Träning i

dag kl 18.

YSBY BK: Träning idag 18. HK HÖK, Följande A-pojkar samlas på torget idag kl 17.15 för resa: Roger Eriksson, Lars Andersson, Arne Ivarsson, Mats Bengtsson, Ronny Johansson, Tommy Carlsson, Kent-Arne Ljunberg, Anders Nilsson, Tommy Nilsson, Peter Bringsén, Ingvar Brunbäck, Bengt-Ake Johansson, Arnold Chintio, Kenneth Eriksson. OBS. Återbud på tel 111 83.

Tillämpningen av prisstoppet

Prisstopp på vissa livsmedel har som bekant införts fr. o. m. den 31 augusti 1970. Kungl Majts beslut härom har publicerats i svensk författningssamling nr 1970:512. Prisstoppet gäller alla led inom produktion och handel. I ett tidigare meddelande från pris- och kartellnämnden, infört som annons i dagstidningarna den 29 augusti, har angivits vilka varor som berörs. Vissa förtydligande uppgifter till denna varuförteckning lämnas här nedan. Pris- och kartellnämnden har nu också fastställt riktlinjer för tillämpningen av prisstoppet. Dessa tillämpningsföreskrifter, bland vilka återfinns en särskild bestämmelse om tillfälliga prisnedsättningar, redovisas i det följande. Nämnden avser att i en tryckt cirkulärserie under namnet prisregler sammanföra kungörelser och föreskrifter m m i dessa frågor. Det första numret kan väntas föreligga omkring den 10 september.

STOPPRISER

Som stoppris skall gälla det pris, som vederbörande säljare tillämpade den 27 augusti 1970 klockan 12. Med tillämpat pris likställes noterat pris. Om vederbörande säljare nämnda dag icke sålde varan skall såsom stoppris gälla det pris, som angivna dag var att anse som gängse pris eller som han före nämnda dag senast tillämpat (noterat).

Vid överlåtelse av rörelse och etablering av filialer kommer särskilda tillämpningsföreskrifter att gälla. Närmare härom i det första numret av cirkulärserien prisregler.

Stoppriserna är individuella. Prisstoppet gäller för varje säljare för sig såväl beträffande själva priserna som i fråga om försäljnings- och betalningsvillkor. Tillämpas olika priser vid en och samma säljares olika driftställen (försäljningsplatser), är nämnda priser likaså prisstoppade. Även i förhållandet mellan säljare å ena och deras olika kunder å andra sidan, är stoppriserna individuella. Om olika kunder till en och samma säljare exempelvis åtnjuter olika rabatter, får dessa sålunda ej nedsättas utan nämndens tillstånd. Har en prishöjning medgivits i ett produktions- eller handelsled, följer därav icke, att säljare inom annat led också får höja sina priser, utan därför erfordras tillstånd av nämnden.

TILLSTÅND ATT ÖVERSKRIDA

STOPPRIS

Stoppris får ej överskridas utan efter av nämnden på förhand lämnat tillstånd.

Som höjning av stoppriset anses varje sådan förändring i försäljningsvillkoren eller i varans kvalitet eller i standardförpackningsvikt, volym eller kvalitet, som innebär att för varan uttages högre pris än det förut tillämpade. Det bör särskilt anmärkas, att borttagande eller nedsättning av förut beviljade rabatter eller andra förmåner, som innebär en höjning av netto-priset, också innebär överskridande av stoppris. Detsamma gäller införandet

BERÖRDA VAROR

En förteckning över vilka varor som berörs av prisstoppet har tidigare publicerats av pris- och kartellnämnden och återfinns även som bilaga till den i svensk författningssamling intagna kungörelsen (1970:512).

I anslutning till denna lista lämnas här förtydligande uppgifter beträffande en del varor och varuslag. Sifferbeteckningarna avser statistiska nummer i tulltaxan. Det bör påpekas att varor som serveras för förtäring på stället inte berörs av prisstoppet.

Köttvaror

02.01, 02.02, 02.06 avser kött och ätbara delar från nötkreatur, svin, häst, får och höns (även kyckling och broiler), dock ej hönslever.

Prisstoppet omfattar sålunda ej kött från ren, vilt, kalkon, anka och gås.

16.01, 16.02 avser alla beredda och konserverade köttvaror, även barnmat. Hit hör all färdiglagad mat där kött ingår i någon form. Soppor vari kött eller fläsk ingår omfattas ej av prisstoppet.

Mjolk och mejerivaror

04.01 avser mjölk och gräddade av alla produkttyper där frukt ej tillsatts. Konstgräddade och gräddningsättningar på basis av vegetabiliskt fett faller dock ej under prisstoppet. Glass omfattas inte i någon form av prisstoppet.

04.02 avser även tormjolk. Tormjolk vari ingår socker och t ex kakao berörs ej av prisstoppet.

04.04 här ingår inte mesvaror och mögelost. Till vitmögelostrar räknas bl a Brieast, Camembert, Creme Chantilly och Creme Chateau, och till grönsmögelostrar räknas bl a Roquefortost, Gorgonzola, Ädelost, Danablu och Stilton.

Margarin

15.13 här ingår ej vegetabilisk olja (matolja).

Spannmålsprodukter

11.01 avser vete, råg, havre- och kornmjöl.

11.02 avser vete, råg, havre- och korngryn. Produkter som gjorts fräsiga genom svällning eller rostning och är färdiga för direkt förtäring (flingor av typ cornflakes och rostat vete).

19.02 här ingår bl a barnvälling samt brödmixer och kakmixer.

19.07, 19.08 avser främst knäckebröd, skorper, mjukt matbröd, kaffebröd, kex, wafers, kakor (biscuits), konditorivaror och smörgåsar.

Stockholm den 2 september 1970.

STATENS PRIS- OCH KARTELLNÄMND.

Personalnytt från Semper

Sempers förvärv av Essel har aktualiserat en resursfördelning på Storförbrukarsidan med bl a en ökad prioritering av produkt-

utvecklingsfrågor. Marknadsorganisationen för Storförbrukarprodukter har därför gjort en anpassning på personalsidan i syfte att få en starkare koncentration på de nya viktigaste funktionerna i marknadsföringsarbetet.

Hans Wallbro, tidigare mark-

ANNONSER

NYHETER

och dem finner Ni i
LAHOLMS TIDNING

LAHOLMS TIDNING

TORSDAGEN DEN 3 SEPTEMBER 1970

Låt ortens
tidning
bli Din tidning
PRENUMERERA**Prisstoppet:
Lockprisvaror
kan åter få
ordinarie pris**

STOCKHOLM (TT)
Försämrat kvalitet eller ändrade förpackningar som medför att en vara blir dyrare innebär brott mot prisstoppet. Samma sak gäller nedläggning i rabatter eller andra förmåner som beviljats tidigare.

Detta framgår av de tillämpningsföreskrifter som utfärdats av statens pris- och kartellnämnd (SPK). Dessa bekräftar också att handlarna inte är bundna av eventuella lockpriser som fanns på enstaka varor kl. 12 i torsdags.

Återgång från förmånspris till ordinarie pris måste dock anmälas till SPK eller till länsstyrelsens priskon-

tor. Handlarna åläggs också att bevara tex prislister som visar att nedsättningen varit tillfällig.

Detta innebär att den affärsman i Sydsvenske som råkade ha allmän rabattering i torsdags får återgå till normalt prisläge.

Tillstånd att höja priset på en vara som omfattas av stoppet utfärdas av SPK efter ansökan.

Stoppriserna är helt individuella. En handlare med tex två affärer som tillämpade olika priser på samma vara i torsdags måste alltså bibehålla skillnaden.

Vid en presskonferens på onsdagen förklarade generaldirektör Helmer Olsson i SPK att nämnden bl a genom sina prislister har ett mycket gott underlag för att ta ställning till anmälningar om höjda priser.

Han medgav dock att det i undantagsfall kan bli svårt att överbevisa en affärsman om att han brutit mot regleringen.

Hr Olsson underströk mycket klart att ett prisstopp av den typ som införts måste vara av tillfällig natur. På lång sikt är det ett mycket trubbigt vapen.

I SPK:s föreskrifter — som kun- görs i annonser på torsdagen — preciserar också ett antal varor som inte berörs av prisstoppet.

Det hör bl a glass, cornflakes, matolja, tormjölke som innehåller socker eller kakao, soppor med kött eller fisk som ingredienser samt kött från ren, vilt, kalkon, anka och gäs.

**Krav på stora
omläggningar
för skogsbruk**

STOCKHOLM (TT)
För att man skall kunna utnyttja skogsbrukets resurser och nå en tillfredsställande lönsamhet krävs en omläggning av vår skogskötsel och genomgripande förändringar av vårt skogsbruks driftstruktur.

Det påpekar Statens råd för skogs- och jordbruksforskning i sina anslagskanden för nästa budgetår.

Det understryks att lönsamheten fortfarande är dålig i råvaru- edet trots att skogsindustrin är inne i en högkonjunktur. I virkesproduktionen är utvecklingen mycket ogynnsam.

— Det genomsnittliga rånettvärdet i det svenska skogsbrukets års- verkningar, mätt i fast penning- värde, har gått ned till mindre än hälften av motsvarande värde före Koreakonjunkturen, heter det.

Det sägs vidare att det finns stora virkesresurser inte minst inom det privatägda skogsbruket. Tyngdpunk- ten för dessa latenta virkesresurser finns i södra Sverige.

Det krävs därför vidgade forsk- ningsinsatser över hela fältet för att förbättra lönsamheten. Det rör sig om en kapplöpning med tiden.

Angelägne forskningsområden är bl a förkortad produktions- tid, minsta andel värdelöst eller förlustbring- ande klenvirke i produktionen, minskat antal gallringar och jämn åretrunttillförsel till förädlingsin- dustrierna av efterträdiga sortiment med ändamålsenlig kvalitet och med tillfredsställande produktionslönsam- het för skogsbruket.

**Nu är det farligt
att äta margarin!**

STOCKHOLM (TT)
Margarin innehåller erukasyra (en typ av fettysyra) som i stora mängder kan hindra normal vikt- ökning och framkalla förändring- ar i vissa organ. Detta visar för- sök som gjorts på djur de senaste 20 åren.

Två tredjedelar av margarinet i handeln innehåller rapsolja. I denna olja finns det erukasyra som i höga halter visat sig bl a bilda fettinlagring i hjärtmuskeln hos försöksdjuren.

Margarinbolaget har diskuterat frågan med socialstyrelsen som på onsdagen tillsatte en arbetsgrupp med experter från socialstyrelsen, folkhälsan och veterinärstyrelsen för att närmare undersöka syrans före- komst i livsmedlen.

Den margarinsort som inte inne- håller oljan är det s k kylskåpsmar- garin i askar. Annet framkallar dock inte åderförkalkning i hjärtat kärl, vilket är fallet med mättade fetter.

Effekterna har påvisats endast då

stora mängder rapsolja givits till försöksdjuren, dvs mellan 20 och 75 proc av hela kaloritillförseln. Mindre mängder har inte gett några effek- ter.

Svenskarna täcker i genomsnitt endast tre-fyra proc av kaloritill- förseln genom rapsolja och man har hittills inte bedömt att tillförseln av rapsolja i svenskt margarin skulle vara en hälsofar.

Föreningen Svenska Margarin- tillverkare har dock beslutat att maxi- mima rapsoljeinblandningen i margari- n till 15 proc av fettinnehållet. Den nu aktuella halten är upp till 39 proc i vissa margarinsorter och är i ge- nomsnitt ca 20 proc.

Forskningarna har bedrivits i bl a Kanada, Frankrike och Holland. Det var för tio dagar sedan som margari- nbranschens egna experter fick ta del av resultaten i Holland. Dessa överensstämde med de man fått fram på andra håll i världen och efter dessa besked underrättades de svenska myndigheterna.



Trafikpulsådern genom Halland, E6, har sin sträckning rakt igenom Skogstorpets samhälle. I den nu presenterade generalplanen för sam- hallets utformning planeras en ny kringfartsled öster om samhället och nuvarande E6 blir samhällets "Storgata" i stället.

Skogstorp blir bostadscentrum

FALKENBERG: Generalplanen för Skogstorpets samhälle är nu klar.

Den spikades av fullmäktige vid decembersammanträdet 1969 och nu har den gått igenom alla instanser och ligger klar.

Skogstorp skall utgöra ett av de tre stora bostadsområden som ingår i "Stor-Falkenberg". För närvarande bor det i Skogstorp 500 personer. När planen är fullt utbyggd — förslagsvis år 2000 — skall det bo 3.000 personer där.

Till en början var Skogstorp en liten by vid ett vägskil E-6 — väg 744, Glommen—Stafsinge kyrka.

Den mest radikala förändringen och vilken med all säkerhet mot- tages med stor tacksamhet av orts- befolkningen är att nuvarande E6:s sträckning skall ändras och gå öster om samhället. Det blir en ny vägsträcka om tre kilometer från nuvarande stadsgränsen till Sunes Bilbärgning som skall byggas.

Det "nya" Skogstorp skall om- ringas av fyra vägar, nuvarande E6, Kustvägen samt två matarvä- gar mellan dessa trafikstråk. Från dessa matarvägar skall det gå en-

trégator till de egentliga bostads- områdena. Centrum skall bli bil- fritt, och särskilda gång- och cy- kelbanor skall anläggas.

VA-ledningar för det nya sam- hället är det väl gjort för och di- mensionerat för en eventuell ut- byggnad. Skola, affärsfastigheter och serviceinrättningar skall byg- gas i centrum. Vad det gäller bo- vägsträcka om tre kilometer från nuvarande stadsgränsen till Sunes Bilbärgning som skall byggas.

Centrumbegyggelsen räknar man med skall kunna påbörjas andra halvåret 1971.

**Två dog i Aten när
svenskregistrerad
bil bombexploderade**

ATEN (TT-AFP)

En grekexplosiv och en italienska döddes på onsdagsförmiddagen i Aten, när den svenskregistrerade bil, i vilken de satt, sprängdes vid en bombexplosion på en parke- ringsplats nära amerikanska am- bassaden.

Poliskällor sade på onsdagskväl- len att de båda offren av allt att döma hade sysslat med en tidsin- ställd bomb och råkat utlösa den.

Undersökningen är inte avslutad, även man har konstaterat att den förstörda Volkswagen-bilen registre- rades i Göteborg med en Iannis Kap- sakis som ägare.

Papper som påträffades på platsen

antydde först att fordonet tillhörde en svensk kvinna.

Polisen har identifierat de döda som cyrioten Giorgios Tsekouris, 25 år, och italienska medborgaren Ma- ria Angelloni, 31 år.

Informerade källor sade att an- teckningsböcker och andra hittade dokument upptar ett antal grekiska namn och adresser. Flygbiljetter ut- visade att paret hade ämnat ta ett Alitalia-plan till Milano. Detta av- gick någon timme efter tidpunkten för bombexplosionen. Vid denna för- störelse tre andra parkerade bilar. Fönsterrutorna i de kringliggande husen blåstes ut.

**Länsstyrelsen och
Särö JO-anmälda**

KUNGSBACKA: Särö kommun har JO-anmälts i fyra fall och länsstyrelsen i Halland i ett fall i en skrivelse, som på onsdagen kom ämbetet tillhanda. Anmälningarna har gjorts av Karl-Eric Brännström, Budskär, Särö, och han an- ser att länsstyrelsen genom bris- tande tillsyn av hälsovårds- och byggnadslovsfrågor — trots påmin- nelser — gjort sig skyldig till för- summelse i tjänsten.

Denna försummelse bottnar i de

fyra anmälningarna gentemot Särö kommun. Anmälningarna omfattar brott mot VA-lagen och hälso- värdsstadgan.

Genom att inte anlägga avlopp där sanitära olägenheter kan upp- stå anser Karl-Eric Brännström att paragraf 3 t o m 4 i VA-lagen inte beaktats.

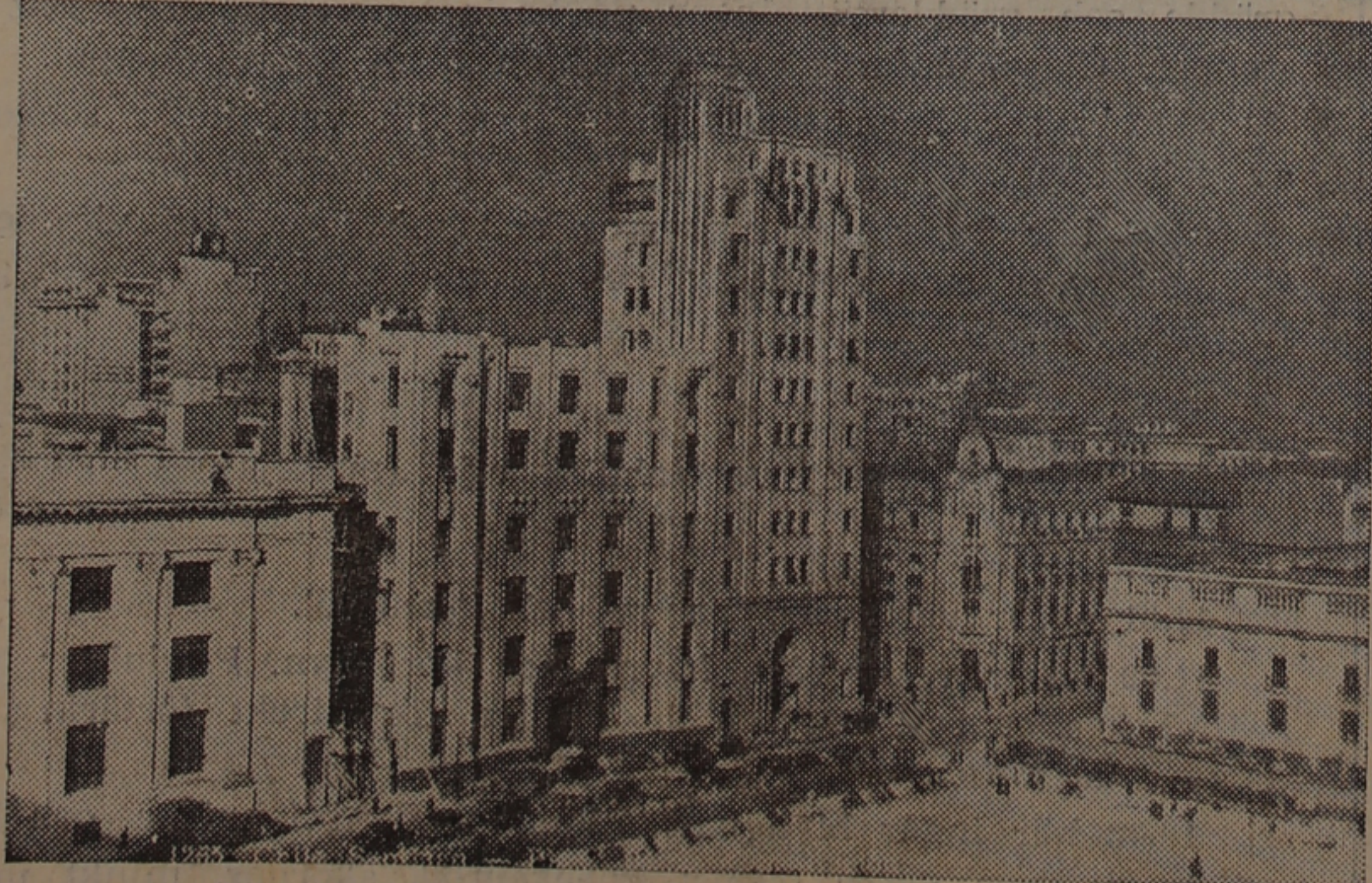
Hälsovårdsstadgans paragrafer 38 t o m 42 har Särö kommun inte brytt sig om: vattenföreningar har inte motverkats.

Vidare har byggnadslov utfär- dats utan anordningar för "gemens- samma behov" — avlopp har alltså inte släppts i täckta diken till sär- skilda uppsamlingsställen utan får rinna fritt ut i öppna vikar.

Dessutom innehåller anmälan till JO en passus om, att Särö kom- mun inte brytt sig om att besvara inkomna skrivelser och därigenom, menar anmälande, säröbon, har kommunen undandragit sig ansvar

**Chile nära
statskupp
I morgon
väljs ny
president**

Riksdagshuset i Chiles
huvudstad Santiago.



Blodiga sammandrabbningar mel- lan politiska motståndare under den senaste tiden har förstärkt in- trycket av att Chile inför presi- dentvalet den 4 september står på randen till en statskupp.

Detta intryck har skapats av ar- betarnas växande missnöje över sänkt levandestandard på grund av den kraftigt stigande inflationen, böndernas missnöje med att presi- dent Eduardo Frei jordbruksrefor-

mer inte har genomförts tillräckligt snabbt och de stora jordägarnas missnöje med att deras egendomar exproprieras.

I detta läge har bönderna börjat

beväpna sig, vänstergrupperna har blivit allt militanterare och stadsgeril- lan Mir har ökat sitt inflytande bland arbetare och studenter. Militä- ren har börjat blanda sig i politiken med anklagelser om att den tidigare regimen har försummat landets för- svar, och krav på lag och ordning från högergrupperna hörs allt oftare.

Mörkt

Allt detta har lett till att många nu ser mörkt på demokratis framtid i Chile, ett av de få länder i Syd- amerika med en stark demokratisk tradition och 38 år av konstituti- onellt styre bakom sig.

Tre kandidater konkurrerar om att få efterträda den kristligt demokra- tiske presidenten och regeringsche- fen Eduardo Frei, som har suttit vid makten sedan 1964 då han vann en överväldigande valseger med sitt program för "revolutionen under frihet". På grund av den chilenska konstitutionen är Frei själv förhind- rad att ställa upp för omval omedel- bart efter en första mandatperiod.

Tronarvinge

I stället ställer det kristligt demo- kratiska partiet upp med Frei's tron- arvinge Radomiro Tomie, en 58-årig advokat och ambassadör i USA. Han har lovat att fortsätta Frei's reform- arbete och vill genomföra en oblidig demokratisk socialistisk revolution som skall ge folket makten.

Tomie möter i valet förre presi- denten Jorge Alessandri, 73 år, som stöds av landets högergrupper och har lag och ordning som sina främsta valparoller. Emellertid har han också lovat att fortsätta på Frei's reformlinje. Alessandri tros ha starkt stöd bland de konservativa militä- rerna och för bara några månader sedan tippades han allmänt av opi- nionsundersökarna som näste presi- dent. Sedan dess har emellertid vin- darna svängt och det tycks bli en mycket jämn strid.

Castros vän

Den tredje kandidaten är marxis- ten Salvador Allende Gossens, 64 år.

Det är fjärde gången han ställer upp i ett presidentval och den här gången stöds han av Folkliga Ak- tionsfronten, i vilken ingår bl a so- cialister, kommunister, det radikala partiet och en utbrytargrupp från de kristliga demokraterna.

Allende är personlig vän till Fidel Castro. De viktigaste punkterna i hans program är nationalisering av industrin och bankerna samt en långtgående jordbruksreform. Dess- utom vill han bryta allt amerikanskt inflytande.

Lika starka

De senaste opinionsundersökning- arna ger de tre kandidaterna unge- färligen en tredjedel var av rösterna. Detta skulle innebära att det slutliga valet av ny president faller på kong- ressen. Där har de kristliga demo- kraterna majoritet och Tomie skulle således ha största chansen att bli vald. Men det finns också en möjlig- het att valet faller på Allende.

Det finns all anledning att frukta

**"Olhede
lägger
dimridåer"**

JÖNKÖPING (TT)

Åtgärder i form av driftsän- skränkningar har blivit följden av lagersituationen hos Marbodal AB och AB Starprodukter, medelår Svenska Tändsticks AB på onsdag- en.

Det är kreditrestriktionerna som för Marbodal AB resulterat i vä- sentliga leveransförskjutningar till nybyggnadssektorn, samtidigt som AB Starprodukters skåpförsäljning till bostadsmoderniseringar av samma skäl krympt.

Tack vare ökad export kan dock permitteringsarna begränsas till 70 man vid vardera företaget.

Vidare kommer Svenska Tänd- sticks AB att koncentrera skåpfill- verkningen till Marbodal i Tidaholm. Skåpfyllverkningen vid AB Starpro- dukter i Lidköping kommer följakt- ligen att avvecklas.

AB Starprodukter sysselsätter fn ca 360 anställda. I den mån dessa ej kan beredas anställning i den pro- duktion av mellanväggar för kontor och bostäder som man planerar att ta upp, ska de erbjudas anställning vid övriga företag inom byggmate- rialdivisionen.

SKARPSILLFISKE

Redan den 14 september kommer årets skarpsillfiske att starta. Det är en vecka tidigare än i fjol. En mängd flyttfåglar från Bohuslän och Halland skall delta i fisket liksom vadlagen från Bohuslän.

Från uppkoparnas sida är in- tresset i år stort för skarpsill. Bristen på Islandsill gör nämligen att fabrikena måste ersätta med annan råvara. Nyligen har uppkoparna och Svenska Västskustfiskarnas Centralförbund enats om priset på sillen. För större sill innebär det prisjusteringar uppåt.

Det svenska fisket av skarpsill har det senaste åren pendlat mel- lan 4.000 och 5.000 ton.

**300 mäste
undersökas
Förgiftade?**

HOLM (TT)

Hygieninstitutionen vid Karo- linska institutet skall i samarbete med Folkhälsan genomföra en un- dersökning av omkring 300 perso- ner bosatt i närheten av Jungnets Svenska akkumulatorfabrik i Os- karshamn och Fliserby samt Svenska metallverken i Finspång. Fabrikena använder kadmium i tillverkningen och nu vill man veta i hur hög grad befolkningen påverkas av metallhalten i luft och växtlighet omkring fabrikena.

I höga doser verkar kadmiumstof- tet som ett livsfarligt smygande gift som bryter ned människokroppen. 1969 gavs det första anslaget till undersökningar. Det andra anslaget, på ca 150 000 kr, gavs i våras, sedan kadmiumkatastrofen i Japan blivit känd.

BULGARIEN och Kina undertek- nade på onsdagen en handelsöver- enskommelse som avser att öka han- deln mellan de båda länderna, om- tade den bulgariska nyhetsbyrån. (TT-AFP)